

**Методичні вказівки з дисципліни
«Українська мова для слухачів
підготовчого відділення
для іноземних громадян».
Комунікативні теми**



Міністерство освіти і науки України
Вінницький національний технічний університет

**Методичні вказівки з дисципліни
«Українська мова для слухачів підготовчого
відділення для іноземних громадян».
Комунікативні теми**

Вінниця
ВНТУ
2020

Рекомендовано до друку Методичною радою Вінницького національного технічного університету Міністерства освіти і науки України (протокол № 7 від 20.02.2020 р.)

Рецензенти:

І. М. Кушнір, кандидат педагогічних наук, доцент

А. С. Стадній, кандидат філологічних наук, доцент

Методичні вказівки з дисципліни «Українська мова для слухачів підготовчого відділення для іноземних громадян». Комунікативні теми / Уклад. : І. С. Зозуля, Ю. В. Поздрань. – Вінниця : ВНТУ, 2020. – 54 с.

Матеріали, уміщені в методичних вказівках, призначені для аудиторної та самостійної роботи студентів з дисципліни «Українська мова для слухачів підготовчого відділення для іноземних громадян», мають практичне спрямування, сприяють виробленню стійких комунікативних умінь та навичок правильної побудови усних висловлювань на задану тему з використанням необхідних граматичних конструкцій, передбачених Стандартизованими вимогами до рівнів володіння мовою А2 – В1.

Для іноземних студентів підготовчого відділення, 1-го та 2-го курсу вищих навчальних закладів, викладачів.

Зміст

Передмова.....	4
РОЗДІЛ I. Комунікативні теми для написання.....	5
Тема 1. Моя рідна країна.....	5
Тема 2. Столиця моєї країни.....	7
Тема 3. Освіта в моїй рідній країні.....	9
Тема 4. Свята та традиції моєї рідної країни.....	11
Тема 5. Відома людина моєї рідної країни.....	13
Тема 6. Спорт у моїй рідній країні.....	15
Тема 7. Природа моєї рідної країни.....	17
Тема 8. Туризм у моїй рідній країні.....	19
Тема 9. Студентське життя.....	21
Тема 10. Моє захоплення.....	23
Тема 11. На екскурсії.....	25
Тема 12. Як я вчив українську мову.....	27
РОЗДІЛ II. Комунікативні теми для говоріння.....	29
Тема 1. Україна.....	29
Тема 2. Київ – столиця України.....	31
Тема 3. Вінниця – місто мого навчання.....	33
Тема 4. Освіта в Україні.....	35
Тема 5. Моя майбутня професія.....	37
Тема 6. Вінницький національний технічний університет... ..	39
Тема 7. Українські свята та традиції.....	41
Тема 8. Відомий українець.....	43
Тема 9. Пори року в Україні.....	45
Тема 10. Транспорт в Україні.....	47
Тема 11. Харчування в Україні.....	49
Тема 12. Мої покупки в Україні.....	51
Список використаної літератури.....	53

Передмова

Перше місце в рейтингу популярності методик вивчення іноземної мови посідає комунікативний підхід, спрямований на оволодіння практичними вміннями здійснення спілкування. Цю методику вивчення мови активно застосовують у Європі та США. Усі дослідники одностайні в думці, що комунікативна компетентність – це вміння спілкуватися усно й писемно рідною та іноземними мовами.

Метою навчання української мови як іноземної є оволодіння студентами іноземною мовою як засобом спілкування. Мовець є одночасно і суб'єктом, і об'єктом свого власного повідомлення. Іноземні студенти мають засвоїти передбачений чинною програмою мовний матеріал для коректного вживання у відповідних мовленнєвих ситуаціях, уміти самостійно підбирати необхідні мовні та мовленнєві засоби адекватні наміру мовця та комунікативній ситуації. Формування комунікативних навичок та умінь можливе лише за умови створення типових ситуацій реального спілкування, які виникають у різних сферах життя і стосуються різних тем у навчальному процесі.

На нашу думку, комунікативна компетентність іноземних студентів може розглядатися в освітньому процесі не лише як умова сьогоденної ефективності та благополуччя студента, але і як ресурс ефективності та добробуту його майбутньої професійної діяльності.

Під поняттям «комунікативні вміння» розуміємо, насамперед, вміння використовувати мовні засоби, оптимальні для конкретної мовленнєвої ситуації, додержання правильної літературної вимови, лексичних, граматичних та орфоепічних норм. Але зміст цього поняття містить в собі й уміння найточніше й найповніше висловити думку та логічно її обґрунтувати.

Отже, комунікативну компетентність трактуємо як володіння складними комунікативними навичками й уміннями, знання й дотримання культурних норм і обмежень, знання звичаїв, традицій, етикету у сфері спілкування, вихованість. Основні аспекти: письмова комунікація, публічний виступ, діалог, продуктивна групова комунікація. У запропонованих методичних вказівках акцентовано увагу саме на письмовій комунікації, що відображається в умінні написати творчу роботу на задану тему, та усній комунікації, що реалізуються за допомогою публічного виступу. Комунікативні теми, запропоновані у методичних вказівках, сприятимуть розвитку в іноземних студентів як усного, так і писемного мовлення.

РОЗДІЛ I. КОМУНІКАТИВНІ ТЕМИ ДЛЯ НАПИСАННЯ

Тема 1. Моя рідна країна

Слова до теми

республіка	черепаха	велетенський
північ – на півночі	вулкан	діючий
південь – на півдні	традиція	найвищий
захід – на заході	звичай	національний
схід – на сході	свято	різний
площа	карнавал	межувати
столиця	квасоля	омиватися
колонія	нафта	поділятися на
президент	краєвид	вражати
населення	місце	експортувати
житель	відпочинок	пишатися
індіанець	розташований	оглядати (оглянути)
африканець	найбільший	запрошувати (запросити)
європеєць	повний (цілковитий)	відвідувати (відвідати)
природа	кожен (кожна, кожне, кожні)	понад
частина	дивовижний	крім
краса	неоднорідний	надзвичайно
клімат	неоднаковий	майже
ріка	найдовший	цілком
озеро	рівнинний	однак (але)
територія	гірський	щомісяця
світ	чудовий	

Словосполучення до теми

Тихий океан	рівень моря
квадратний кілометр	тропічний ліс
офіційна мова	протікати через територію
отримати незалежність	національний парк
грошова одиниця	національна страва
корінне населення	томатний суп
релігія католицизм	бараняча нога
рослинний світ	бальсове дерево
тваринний світ	проводити час
тропічна зона	пам'ятка культури
змінюватися залежно від	пам'ятка архітектури

Моя рідна країна – це Республіка Еквадор. Вона розташована в Південній Америці. На півночі Еквадор межує з Колумбією, на сході й півдні – з Перу, на заході омивається Тихим океаном. Площа Еквадору – 270 тисяч 670 квадратних кілометрів. Столиця країни – велике і дуже гарне місто Кіто. Але найбільше місто в Еквадорі – Гуаякіль.

Офіційна мова у моїй країні – іспанська, тому що багато років Еквадор був іспанською колонією. Лише у 1830 році моя країна отримала повну незалежність від Іспанії. Президент країни – Рафаель Корреа. Грошова одиниця – долар США. Населення – понад 14 мільйонів жителів. Крім корінного населення, в Еквадорі також проживають (живуть) індіанці, африканці та європейці. Основна релігія країни – католицизм.

Природа Еквадору надзвичайно красива. Моя країна поділяється на чотири частини, кожна з яких вражає дивовижною красою рослинного і тваринного світу. Еквадор майже цілком розташований у тропічній зоні. Однак (але) клімат країни неоднорідний (неоднаковий) і змінюється залежно від висоти над рівнем моря. Одна частина території – рівнинна, а інша – гірська. В Еквадорі є багато тропічних лісів, рік та озер. Через територію Еквадору протікає найдовша річка світу – Амазонка. На території країни є чудовий національний парк Галапагос – там живуть велетенські черепахи. Також в Еквадорі є національний парк Сангай, у якому розташовані два діючі вулкани. На території Еквадору є багато вулканів, але найвищий вулкан – це Чимборасо.

Моя країна має свої національні традиції і звичаї. Майже щомісяця у нас різні свята чи карнавали. Національні страви – це томатний суп та бараняча нога із зеленою квасолею. Еквадор експортує в інші країни банани, какао, каву, рис, цукор, фрукти, бальсове дерево, рибу та нафту.

Я дуже люблю мою країну і пишаюся нею. Тут завжди можна весело провести час, відвідати різні пам'ятки культури та архітектури, оглянути чудові краєвиди. Тому це гарне місце для відпочинку. Я запрошую усіх українців відвідати Еквадор.

Питання до теми

1. Як називається твоя рідна країна? Де вона розташована?
2. З якими країнами межує твоя країна?
3. Розкажи про політичну систему своєї країни (Президент, Парламент, державна мова).
4. Розкажи про адміністративний поділ своєї країни (яка площа країни, скільки областей, яка столиця, які найбільші міста, кількість та національний склад населення).
5. Розкажи про географічні особливості своєї країни (клімат, пори року, погода, гори, ріки, озера тощо).
6. Розкажи про національні традиції та звичаї своєї країни (державні та національні свята, національна їжа).
7. Що найбільше тобі подобається у твоїй країні? За що ти її любиш?

Тема 2. Столиця моєї країни

Слова до теми

провінція	коледж	розташований
тисячоліття	ліцей	державний
століття	школа	приватний
висота	мешканець	національний
метр	собор	жіночий
екватор	церква	педагогічний
площа	монастир	давній
населення	статуя	сучасний
незалежність	картина	архітектурний
півтора (1,5)	споруда	знаходиться
мільйон	водоспад	милюватися
еквадорець	житель	майже
африканець	задоволення	більшість
іспанець	батьківщина	безліч
університет	заснований	ласкаво

Словосполучення до теми

політичний центр	навчальний заклад
адміністративний центр	концертний зал
наша ера	пам'ятка архітектури
рівень моря	ботанічний сад
індіанець кечуа	екзотична фауна
християни-католики	Південна Америка

Кіто – столиця Еквадору, його політичний і адміністративний центр, а також центр провінції Пічінча. Кіто було засноване в першому тисячолітті нашої ери. Місто розташоване в південно-західній частині Південної Америки на висоті 2818 метрів над рівнем моря. Воно знаходиться в двадцяти чотирьох кілометрах (24) від екватору.

У центрі міста знаходяться три площі: Пласа Сукре, Пласа Булівар і Пласа Індепенденсія (Незалежності), де завжди гуляє багато туристів. Населення міста – майже півтора (1,5) мільйони чоловік. Крім еквадорців у Кіто проживають індіанці кечуа, африканці та іспанці. Більшість жителів міста є християнами-католиками. Державна мова – іспанська. Хоча в Кіто також розмовляють англійською мовою та мовою індіців кечуа.

У місті є багато навчальних закладів – університети: державні та приватні; коледжі, ліцеї, школи. Найвідоміші навчальні заклади – це Католицький університет Еквадору, Національний жіночий коледж імені 24 травня, Національна академія музики, Жіночий педагогічний інститут тощо.

У Кіто, як і в Києві, столиці України, є безліч музеїв, театрів, концертних залів, де можна весело провести вільний час. Найвідоміший у місті театр називається Сукре. У спортивних залах, на стадіонах, у басейнах завжди багато людей, адже мешканці Кіто дуже люблять спорт.

Також у моєму місті є різні пам'ятки архітектури – це Собор сімнадцятого століття, монастирі, церкви, де можна побачити давні статуї та картини. Серед сучасних архітектурних споруд найвідомішим є готель «Кіто».

Кіто – одне з найкрасивіших міст Південної Америки. Тут багато парків, озер, рік та водоспадів. У ботанічному саду кожен відвідувач може милуватися екзотичною флорою Південної Америки. Жителі та гості столиці відпочивають у Кіто із задоволенням.

Ласкаво прошу до Кіто, моєї маленької батьківщини.

Питання до теми

1. Як називається столиця твоєї рідної країни?
2. Коли було засноване це місто? Скільки йому років?
3. Де знаходиться столиця твоєї країни?
4. Як називається центральна вулиця (площа) твоєї рідної країни?
5. Яке населення столиці? Хто там проживає?
6. Якою мовою розмовляють у столиці твоєї рідної країни?
7. Які навчальні заклади працюють у столиці твоєї рідної країни?
8. Який найпрестижніший навчальний заклад столиці? Чому?
9. Куди можна піти у столиці твоєї рідної країни, якщо ти цікавишся історією та культурою?
10. Які найцікавіші музеї можна відвідати у столиці твоєї рідної країни?
11. Чи є театр у столиці твоєї рідної країни? Який?
12. Які пам'ятки архітектури є у столиці твоєї рідної країни?
13. Чи є сучасні архітектурні споруди в столиці твоєї рідної країни? Який вигляд вони мають?
14. Який транспорт поширений у столиці твоєї рідної країни?
15. Чи можна назвати столицю твоєї рідної країни зеленим містом? Чому?
16. Де люблять відпочивати жителі столиці твоєї рідної країни?
17. Які місця столиці твоєї рідної країни ти б порадив відвідати твоїм новим друзям з України?
18. Тобі подобається столиця твоєї рідної країни? Чому?
19. Чи хотів би ти щось змінити у столиці твоєї рідної країни? Що саме? Чому?

Тема 3. Освіта в моїй рідній країні

Слова до теми

освіта	результат	математичний
наука	можливість	технічний
ступінь	конкурс	гуманітарний
бакалавр	спеціальність	позитивний
магістр	розвинений	державний
коледж	платний	приватний
ліцей	безкоштовний	приблизно
предмет	спеціалізований	одразу
кар'єра	необхідний	

Словосполучення до теми

важливе місце	загальноосвітня школа
освітня система	поглиблене вивчення
дошкільне навчання	іноземна мова
початкова освіта	комплексний іспит
середня освіта	вступати (вступити) до університету
вища освіта	вищий навчальний заклад
приватна школа	термін навчання
отримувати (отримати) освіту	плата за навчання
здобувати (здобути) освіту	європейський диплом

Еквадор – розвинена країна, тому освіта й наука займає у моїй країні важливе місце. Освітня система Еквадору має 4 ступені: дошкільне навчання, початкова освіта, середня освіта, вища освіта.

Початкова та середня освіта – безкоштовна. Звісно, якщо ви хочете, то можете навчатися у приватних школах, але тоді треба платити гроші за навчання. Приблизно 90 % (відсотків) дітей отримують середню освіту в загальноосвітніх школах, коледжах та ліцеях.

Ліцеї є двох типів: загальні та спеціалізовані. У загальних ліцеях ви вивчаєте різні предмети. А в спеціалізованих ліцеях – лише ті предмети, які будуть необхідні для вашого майбутнього навчання та кар'єри. Наприклад, є ліцеї з поглибленим вивченням іноземних мов, математичні, технічні, гуманітарні тощо.

Після закінчення школи, ліцею чи коледжу, учні повинні скласти дуже важливий і складний комплексний іспит – одразу кілька предметів. Якщо результат позитивний, вони мають можливість вступити до університету.

Вищу освіту можна здобути в державних та приватних вищих навчальних закладах Еквадору і вона платна. Конкурс при вступі великий. Термін навчання (4, 5 чи 6 років) в університеті залежить від вашої спеціальності.

Незважаючи на високу плату за навчання, в еквадорські університети та коледжі вступають також іноземні студенти. Після закінчення університету студент отримує ступінь бакалавра чи магістра.

Найвідоміші університети Еквадору – це Католицький університет Еквадору, Національний жіночий коледж імені 24 травня, Національна академія музики, Жіночий педагогічний інститут тощо.

Я приїхав у Вінницю, тому що хочу отримати європейський диплом. Мені розповідали, що освіта в Україні хороша та й коштує дешевше ніж в Еквадорі. Тому зараз я в Україні й вивчаю українську мову, адже наступного року я буду студентом першого курсу та вивчатиму усі предмети українською мовою.

Питання до теми

1. Скільки ступенів має освітня система твоєї країни? Які саме?
2. У яких навчальних закладах можна отримати початкову та середню освіту? Скільки коштує така освіта?
3. У якій школі ти навчався?
4. Хто зазвичай навчається у приватних школах?
5. Які предмети вивчають у звичайних школах та ліцеях?
6. Які предмети вивчають у спеціалізованих школах та ліцеях?
7. Які предмети ти вивчав у школі?
8. Які предмети тобі подобалося вивчати найбільше? Чому?
9. Які іспити треба здавати у твоїй країні після закінчення школи?
10. Чи складно тобі було складати іспити після закінчення школи?
11. Які результати треба мати після шкільних іспитів, щоб мати можливість навчатися в університеті?
12. Де можна здобути вищу у твоїй країні?
13. Чи платна вища освіта у твоїй країні?
14. Які найпрестижніші університети у твоїй країні? Чому саме такі?
15. Який термін навчання в університеті у твоїй країні?
16. Чи можуть іноземні студенти вчитися у твоїй країні?
17. Які університети найчастіше обирають іноземні студенти? Як Ви думаєте, чому?
18. Чому ти обрав український університет для навчання?
19. Які переваги та недоліки має система освіти у твоїй країні?
20. Чи відрізняється система освіти у твоїй країні від системи освіти в Україні? Чим?
21. Яка система освіти, на твою думку, є кращою: українська чи твоєї країни? Чому?

Тема 4. Свята та традиції моєї рідної країни

Слова до теми

свято	листівка	пов'язаний з
Різдво	подарунок	закоханий
Великдень	покровитель	цікавий
карнавал	фестиваль	важливий
родина	ярмарка	покійний
омела	незалежність	святкувати (відсвяткувати)
гостролист	пам'ять	збиратися (зібратися)
Святвечір	плід (плоди)	прикрашати (прикрасити)
церква	квітка (квіти)	відвідувати (відвідати)
індичка	маскарад	виступати (виступити)
горіх	культура	вірити (повірити)
надія	найпопулярніший	забирати (забрати)
сподівання	найважливіший	приносити (принести)
удача	особливий	дарувати (подарувати)

Словосполучення до теми

релігійне свято	святкова промова
Новий рік	традиційна їжа
один одному	новорічна ніч
бажати всього найкращого	Старий рік
робити подарунок	заснування Кіто
святковий стіл	день міста
вічнозелені рослини	бій биків
різдвяна ялинка	офіційне свято

В Еквадорі ми святкуємо як релігійні свята – це Різдво та Великдень, так і ті, що не пов'язані з релігією – Новий рік, День Святого Валентина, Жіночий день, різні карнавали тощо.

Різдво – це найпопулярніше свято у нашій країні. Ми святкуємо його 25 грудня. У цей день ми бажаємо один одному всього найкращого й робимо подарунки. Уся родина збирається разом за святковим столом. Ми розмовляємо, співаємо, фотографуємося тощо. Дім зазвичай прикрашають вічнозеленими рослинами – омелою та гостролистом. Майже в кожному домі є різдвяна ялинка. Вечір перед Різдвом називають Святвечір. У Святвечір багато людей відвідують церкву, співають різдвяні пісні, а Президент виступає зі святковою промовою. Традиційна їжа – це індичка. На столі також є особливе печиво, цукерки, горіхи й фрукти.

1 січня ми святкуємо Новий Рік. Це свято пов'язане з новими надіями й сподіваннями: ми віримо, що в новорічну ніч старий рік забере всі свої проблеми, а новий рік принесе нам удачу.

Також у нас є таке свято, як День матері. У цей день ми даруємо матерям листівки, квіти й різні подарунки. 14 лютого в Еквадорі святкують День Святого Валентина – покровителя усіх закоханих.

Інші свята в Еквадорі такі: День незалежності (10 серпня), День пам'яті покійних (2 листопада), Заснування Кіто (6 грудня). На день міста Кіто проводяться різні фестивалі, ярмарки та бої биків.

Найважливіші офіційні свята в Еквадорі – це день народження Сімона Болівара (24 липня) і День Колумба (12 листопада).

Популярними також є такі свята, як Карнавал води, який святкують у лютому, фестиваль плодів та квітів у березні, фестиваль Корпус Крісті у червні та Фестиваль Маскарад у травні. Кожне з цих свят є цікавим і важливим для нас, еквадорців, адже це наша культура.

Питання до теми

1. Які свята відзначають у твоїй країні (державні, релігійні, національні тощо)?
2. Які релігійні свята відзначають у твоїй країні?
3. Яке улюблене релігійне свято у твоїй родині? Чому?
4. Коли святкують Різдво у твоїй країні?
5. Що прийнято робити ввечері перед Різдвом?
6. Як святкують Різдво у твоїй країні?
7. Як святкує Різдво твоя сім'я?
8. Чи є якісь особливі традиції для святкування Різдва у твоїй країні та сім'ї?
9. Коли та як відзначають Новий рік у твоїй країні?
10. Чи подобається тобі святкувати Новий рік?
11. Чи загадуєш ти бажання у новорічну ніч? Які саме?
12. Чи здійснилися новорічні бажання, які ти загадував минулого Нового року?
13. Які ще релігійні свята святкують у твоїй країні? Що люди зазвичай роблять у ці дні?
14. Які державні свята відзначають у твоїй країні?
15. Чи є вихідні дні на державні свята?
16. Чи вітає Президент свій народ із державними святами?
17. Чи є у твоїй країні такі свята, яких немає в Україні? Які саме? Як їх святкують у твоїй країні?
18. Яке твоє улюблене свято? Чому?

Тема 5. Відома людина моєї рідної країни

Слова до теми

співак / співачка	дуєт	поважати
музикант	похорон	помирати (померти)
виконавець	прізвисько	продовжувати (продовжити)
внесок	голос	виповнюватися (виповнитися)
розвиток	м'який	гастролювати
пісня	найвідоміший	означати
смерть	найпопулярніший	порівнювати (порівняти)
дитинство	видатний	на жаль
танго	народний	переважно
вальс	національний	близько (приблизно)
клятва	чудовий	Латинська Америка

Словосполучення до теми

займатися музикою	народний танець
тембр голосу	цироз печінки
стиль бароко	рівень популярності
танцювальна мелодія	відзначати день народження

Усі еквадорці люблять та поважають відомого еквадорського співака та музиканта, який, на жаль, уже помер – Хуліо Хараміджьо. Він зробив великий внесок у розвиток еквадорської музики. Його пісні продовжують жити й зараз після смерті виконавця (співака).

Народився Хуліо Хараміджьо 1 жовтня 1935 року в місті Гуаякіль в Еквадорі. З дитинства він займався музикою, у нього був дуже гарний м'який тембр голосу. Коли Хуліо виповнилося 17 років, його пісні уже можна було почути по радіо.

За своє життя він записав більше як чотири тисячі пісень. Хуліо співав переважно пісні в стилі болеро, танго, вальсу, пасільо (народна танцювальна мелодія), ранчера (народний танець і пісня). Він гастролював по Латинській Америці і був найвідомішим народним співаком у свій час. Його найпопулярніша пісня називається «Nuestro Juramento», що в перекладі українською означає «Наша клятва».

Хуліо Хараміджьо часто співав у дуетах з різними видатними виконавцями, а саме: з колумбійською співачкою Алсі Акостою, з еквадорським співаком Олімпо Карденасом тощо.

Помер Хуліо Хараміджьо, коли йому було 42 роки, від цирозу печінки. На його похоронах було близько 250 (двохсот'ятдесяти) тисяч еквадорців. Його рівень популярності в Еквадорі можна порівняти з Френком Сінатрою в США або Карлосом Гарделем в Аргентині. З 1993 року його день народження відзначається як національне свято музики Пасільо.

Ще за життя Хуліо дали прізвисько «Соловей Америки» за його чудовий голос.

Питання до теми

1. Хто такий Хуліо Хараміджьо?
2. Коли і де він народився?
3. Який талант мав хлопець ще з дитинства?
4. У скільки років молодий співак став відомим?
5. Скільки пісень записав співак?
6. Які музичні стилі найбільше подобалися Хуліо Хараміджьо?
7. Де гастролював артист?
8. Яка найпопулярніша пісня Хуліо Хараміджьо?
9. Що означає назва пісні в перекладі українською мовою?
10. З якими співав у дуеті Хуліо Хараміджьо?
11. Коли та чому помер співак?
12. Як у Еквадорі вшановують пам'ять про Хуліо Хараміджьо?
13. Яке прізвисько мав артист ще за життя? Чому?
14. У чому секрет популярності Хуліо Хараміджьо?
15. Чи співають сучасні артисти його пісні зараз?
16. Хто найвідоміша людина у твоїй країні?
17. Чому ця людина стала відомою?
18. Чому ти хочеш розказати саме про цю відому людину? Чим вона тобі подобається?
19. Які риси характеру має ця людина?
20. Чи хотів б ти стати відомим? Чому?
21. Що ти будеш робити, якщо станете відомою людиною? Чи зміниться твій стиль життя?
22. Чи легке життя у відомих людей? Чому?

Тема 6. Спорт у моїй рідній країні

Слова до теми

спорт	гольф	змагання
матч	фехтування	міжнаціональний
збірна	шахи	спеціальний
масовість	спортсмен	здоровий
футбол	чемпіон	необхідний
волейбол	футболіст	кататися
велоспорт	боксер	бігати
велосипед	тенісист	дихати
аеробіка	здоров'я	залежати від
тренер	уподобання	погоджуватися (погодитися)
бейсбол	прислів'я	цікавитися
теніс	тіло	відвідувати (відвідати)
ковзани	дух	вболівати
гандбол	спортзал	звісно

Словосполучення до теми

вид спорту	свіже повітря
найважливіше місце	легка атлетика
спортивна гра	важка атлетика
велосипедна доріжка	кінний спорт
спортивний майданчик	займатися спортом
гімнастична вправа	настільний теніс

Спорт – це необхідна частина життя кожної людини. Саме тому в Еквадорі популярні різні види спорту. Найважливіше місце, звісно, займає футбол. В дні міжнаціональних матчів за збірну Еквадору вболіває вся країна. Друге місце по масовості серед спортивних ігор займає волейбол. На третьому місці знаходиться велоспорт. У вихідні дні можна побачити безліч людей у парках, які катаються на велосипедах. Наприклад, у парках є спеціальні велосипедні доріжки, а ще спортивні майданчики, де можна побігати, виконати різні гімнастичні вправи та й просто подихати свіжим повітрям.

У школах, коледжах та університетах популярним видом спорту є аеробіка. Найцікавіше те, що тренерами майже завжди є чоловіки.

Інші види спорту в Еквадорі такі: бейсбол, теніс, катання на ковзанах, легка та важка атлетика, гандбол, гольф, пінг-понг, фехтування, кінний спорт, а також шахмати. Спортсмени Еквадору – чемпіони з різних видів спорту. Найвідоміші спортсмени Еквадору: Агустин Дельгадо (футболіст), Марлон Агуас (боксер), Андрес Гомес (тенісист) тощо.

Отже, якщо ми хочемо мати хороше здоров'я, то нам треба займатися спортом. А яким саме, залежить від наших уподобань. Одне старе англійське прислів'я говорить – «В здоровому тілі, здоровий дух». Я цілком погоджуюся з цими словами.

Я не спортсмен, але цікавлюся спортом. Я добре граю у настільний теніс та у футбол і люблю дивитися спортивні змагання по телевізору. У вільний час я відвідую спортзал.

Питання до теми

1. Які види спорту популярні у твоїй країні?
2. Який найулюбленіший вид спорту у твоїй рідній країні? Чому?
3. Чи люблять у твоїй країні грати футбол?
4. Як називається національна збірна команда твоєї країни з футболу?
5. Ти вболіваєш за футбольну команду твоєї країни на міжнародних змаганнях?
6. Хто твій улюблений гравець у національній футбольній команді твоєї рідної країни? Чому?
7. Чи є спортивні майданчики для дітей та дорослих у твоїй рідній країні? Чи багато їх?
8. Якими видами спорту займаються учні у школах твоєї рідної країни?
9. Хто найвідоміші спортсмени у твоїй рідній країні? У яких видах спорту вони відомі?
10. Чи важливо, на твою думку, займатися спортом? Чому?
11. Яким видом спорту ти займався на Батьківщині? Як довго?
12. Чи продовжуєш ти займатися спортом в Україні? Де ти займаєшся спортом?
13. Ти брав участь у спортивних змаганнях у твоїй рідній країні? У яких?
14. Ти посідав призові місця на спортивних змаганнях у твоїй рідній країні? Які? У якому виді спорт?
15. Скільки часу щодня потрібно займатися спортом, щоб мати гарну фізичну форму?
16. Який вид спорту, на твою думку, найкорисніший для здоров'я? Чому ти так вважаєш?
17. Чи важливо мати гарну фізичну форму для твоєї майбутньої професії? Чому?
18. Дай поради своїм одногрупникам, якими видами спорту потрібно їм займатися. Поясни, чому.

Тема 7. Природа моєї рідної країни

Слова до теми

клімат	риба	мальовничий
природа	рослина	екваторіальний
перлина	рай	основний
острів	дельфін	гігантський
сюрприз	кит	найдавніший
пінгвін	представник	екзотичний
пляж	джунглі	відрізнятися
пелікан	човен	пропонувати (запропонувати)
ігуана	вулкан	плавати
акула	вершина	пірнати
черепаха	краєвид	милуватися
плазун	світ	навколо

Словосполучення до теми

туристичний об'єкт	підводний світ
морський лев	рибацьке селище
рослинний світ (флора)	високогірна дорога
тваринний світ (фауна)	діючий вулкан

Еквадор – дуже гарна і мальовнича країна. Клімат – екваторіальний, але в різних частинах країни він відрізняється.

Перлиною Еквадору є Голапагоські острови, що є основним туристичним об'єктом країни і можуть запропонувати вам багато сюрпризів. Тут ви можете поплавати з пінгінами і морськими левами, прогулятися по пляжу серед пеліканів і морських ігуан, попірнати з маленькими акулами тощо. Отже, тут можна милуватися чудовою природою – рослинним і тваринним світами. Наприклад, на цих островах живуть гігантські черепахи – найдавніші плазуни на планеті.

Підводний світ надзвичайно багатий: тут можна побачити більше ніж 400 видів риб та рослин різних кольорів. Для тих людей, які люблять пірнати, Еквадор – просто рай. Адже під водою можна зустріти морських левів, пінгвінів, дельфінів, акул, китів та інших представників фауни.

Якщо ви приїдете в Еквадор, то обов'язково маєте відвідати джунглі біля Амазонки. Хоча там немає готелів, але є чудові пляжі, човни, на яких можна ловити рибу, екзотичні рибацькі селища.

Одним із найкрасивіших місць в Еквадорі є територія навколо вулкану Чимборасо. Тут проходить «Експресо Метрополітан» – одна з найвищих високогірних доріг у світі. На вершину гори потяг їде 8 годин, і за цей час ви можете оглянути прекрасні краєвиди. Ще один вулкан в Еквадорі називається Котопаксі – найвищий діючий вулкан у світі.

Питання до теми:

1. Де розташована твоя рідна країна?
2. Який клімат у твоїй рідній країні?
3. Чи відрізняється клімат на різних частинах території країни? Чому?
4. Назви найважливіші туристичні об'єкти своєї рідної країни. Чому туристи люблять відпочивати саме в цих місцях?
5. Чи є море (океан) у твоїй країні? Яке? Де воно розташоване?
6. Які ріки протікають через територію твоєї країни?
7. Яка найбільша річка у твоїй рідній країні?
8. Чи є гори у твоїй країні? Як вони називаються? Де вони розташовані?
9. Яка найвища вершина у твоїй країні? Що можна побачити з цієї вершини?
10. Чи є вулкани у твоїй країні? Скільки?
11. Ці вулкани діючі чи сплячі?
12. Який найбільший вулкан у твоїй рідній країні?
13. Чи багатий рослинний світ у твоїй рідній країні?
14. Які рослини є у твоїй рідній країні, але немає в Україні?
15. Чи багатий тваринний світ у твоїй рідній країні?
16. Які тварини живуть у твоїй рідній країні?
17. Яких екзотичних тварин можна побачити у твоїй рідній країні? Де вони живуть?
18. Чи охороняє держава рідкісні види тварин та рослин?
19. Чи є національні парки та заповідники на території твоєї країни? Як вони називаються та де вони розташовані?
20. Чи багатий підводний світ у твоїй рідній країні?
21. Які види риб можна побачити у твоїй рідній країні?
22. Яка погода у твоїй рідній країні? Як часто вона змінюється?
23. Які пори року є у твоїй рідній країні?
24. Чи відрізняється природа України та твоєї рідної країни? Чим?
25. Чи подобається тобі природа твоєї рідної країни? Чому?

Тема 8. Туризм у моїй рідній країні

Слова до теми

турист	монастир	голландський
відпочинок	сувенір	американський
розвага	політ	живописний
культура	джунглі	індіанський
традиція	Амазонка	колеритний
відвідувач	водоспад	пропонувати (запропонувати)
архітектура	вулкан	поєднувати (поєднати)
мотив	озеро	захоплюватися (захопитися)
квартал	житель	оглядати (оглянути)
задоволення	гість	приваблювати
церква	мальовничий	опинитися
собор	іспанський	навколо

Словосполучення до теми

різні куточки світу	гірський район
поєднання епох	мати бажання
пам'ятка архітектури	Галапагоські острови
архітектурна споруда	ботанічний сад
колоніальне мистецтво	екзотична флора

Еквадор – дуже гарна і мальовнича країна. Тому сюди приїжджають туристи з усіх куточків світу. Хоча Еквадор – невелика країна, але вона пропонує різні види відпочинку та розваг для туристів.

Перше місце, яке завжди відвідують в Еквадорі, це, звісно, Кіто, нашу столицю. Це місто поєднало у собі багато культур і традицій. Усі відвідувачі міста захоплюються його архітектурою, що поєднує іспанські, голландські та американські мотиви. Нові та старі квартали Кіто – це поєднання двох епох. Туристи із задоволенням прогулюються вулицями міста; оглядають церкви, собори, монастирі, старі та нові пам'ятки архітектури. Наприклад, серед сучасних архітектурних споруд найвідомішим є готель «Кіто», а серед найстаріших – собор сімнадцятого століття, монастирі Ла-Компанья і Сан-Дієго, музей колоніального мистецтва тощо.

Навколо міста в гірських районах знаходиться багато живописних індіанських сіл з дуже колоритними ринками, де туристи зазвичай люблять купувати сувеніри. Також в Еквадорі туристів приваблює вулкан Котопаксі – один з найвищих діючих вулканів у світі.

Якщо ви маєте бажання, то можете за годину польоту на літаку опинитися в джунглях біля Амазонки. Хоча там немає готелів, але є чудові пляжі, човни, на яких можна ловити рибу, екзотичні рибацькі селища.

Перлиною Еквадору є Галапогоські острови, які можуть запропонувати вам багато сюрпризів. Тут ви можете поплавати з пінгвінами і морськими левами, прогулятися по пляжу серед пеліканів і морських ігуан, попірнати з маленькими акулами тощо.

Еквадор – одна з найкрасивіших країн Південної Америки. Тут багато парків, озер, рік та водоспадів. У ботанічних садах кожен відвідувач може милуватися екзотичною флорою Південної Америки. Жителі та гості Еквадору відпочивають тут із задоволенням.

Питання до теми

1. У твоїй країні розвинений туризм?
2. З яких країн найчастіше приїжджають туристи до твоєї рідної країни?
3. Які види відпочинку та розваг пропонують туристам у твоїй рідній країні?
4. Які міста найчастіше відвідують туристи у твоїй рідній країні? Чому саме їх?
5. Які цікаві туристичні об'єкти можна побачити у столиці твоєї рідної країни? Де вони розташовані?
6. Які цікаві туристичні об'єкти можна побачити в інших містах твоєї рідної країни? Де вони розташовані?
7. Який туристичний об'єкт найчастіше відвідують туристи у твоїй рідній країні?
8. Яке місце варто відвідати у твоїй рідній країні, щоб найкраще зрозуміти її культуру?
9. Яке місце треба відвідати у твоїй країні, щоб побачити багатий рослинний світ?
10. Яке місце треба відвідати у твоїй країні, щоб побачити багатий тваринний світ?
11. Куди можна поїхати у твоїй рідній країні, якщо ти любиш відпочинок на воді?
12. Куди можна поїхати у твоїй рідній країні, якщо ти любиш активний відпочинок?
13. Де люблять відпочивати жителі твоєї рідної країни? Чому?
14. Де найчастіше відпочивають молоді люди у твоїй рідній країні? Чому?
15. Які колоритні місця у твоїй рідній країні ти порадиш відвідати своїм новим друзям? Чому?

Тема 9. Студентське життя

Слова до теми

сила	сесія	дізнаватися (дізнатися)
енергія	подія	проживати (прожити)
правда	частина	відчувати (відчути)
предмет	життя	пам'ятати (запам'ятати)
користь	найкращий	далі
екскурсія	молодий	старанно
одногрупник	активний	майже
культура	повний	навпаки
задоволення	різний	повністю
професія	складний	цілком
реферат	цікавий	повинен
лекція	правильний	весело
іспит	відвідувати (відвідати)	попереду

Словосполучення до теми

студентські роки	проводити (провести) час
отримувати знання	одним словом
марнувати (змарнувати) час	складати (скласти) іспити

Коли я їхав в Україну, мої батьки мені сказали, що студентські роки – це найкращі роки у житті. Адже ми, студенти, – молоді, активні, повні сил та енергії люди. Зараз я знаю, що це правда.

Я приїхав у Вінницю, тому що хотів вивчити українську мову добре, щоб далі навчатися в Україні. Тому я старанно вчився, майже завжди відвідував усі заняття. У цьому році, крім мови, я вивчав фізику, хімію, математику, інформатику та географію. Я отримав хороші знання з різних предметів. Тому я вважаю, що не змарнував свій час в Україні, а, навпаки, провів його з користю для себе.

Але, крім навчання, я також відпочивав: гуляв у центрі міста з друзями, відвідував інші міста України, ходив на екскурсії з моїми одногрупниками тощо. Цей навчальний рік був для мене складним, але цікавим. Адже я знайшов нових друзів з України та інших країн; дізнався багато про українську культуру, побачив багато нового та цікавого. Одним словом, я із задоволенням прожив цих 9 місяців у Вінниці.

Я хочу бути інженером. Я думаю, це хороша професія. І в наступному році я вже повністю відчую, що таке студентське життя, адже буду вчитися разом з українськими студентами, вивчати багато нових предметів, писати реферати, відвідувати лекції, складати іспити тощо.

Українські студенти кажуть, що від сесії до сесії живуть студенти весело. Я думаю, що студенти завжди повинні не тільки добре вчитися, а й добре відпочивати. Тому ці слова цілком правильні.

Попереду у моєму житті ще багато подій, але студентські роки я завжди буду пам'ятати, тому що це частина мого життя.

Питання до теми

1. Де ти навчаєшся зараз?
2. Чому ти навчаєшся саме в українському університеті?
3. Яку професію ти обрав? Чому?
4. Хто порадив тобі обрати таку професію?
5. Що, на твою думку, найважливіше у житті студента – навчання чи відпочинок? Чому?
6. Які предмети ти вивчав на підготовчому відділенні?
7. Скільки годин щодня ти витрачав на підготовку до занять?
8. Як ти готувався до занять?
9. Якщо б у тебе була можливість повернутися на кілька місяців назад, ти б так само готувався до занять чи змінив би щось? Що саме? Чому?
10. Дай поради своїм друзям, як потрібно вчитися, щоб отримати хороші знання.
11. Які предмети тобі подобалося вивчати? Чому?
12. Чи вважаєш ти себе хорошим студентом? Чому?
13. Скільки часу ти витрачав на відпочинок?
14. Як ти проводив свій вільний час?
15. Які місця ти відвідував у місті твого навчання?
16. Дай поради своїм друзям, які місця варто відвідати у місті твого навчання?
17. Що, на твою думку, заважає студентам старанно вчитися?
18. У якому навчальному закладі ти плануєш навчатися наступного року?
19. Яким ти бачиш своє подальше студентське життя?
20. Чому студентські роки – це найкращі роки у житті молодої людини?

Тема 10. Моє захоплення

Слова до теми

хоббі	серіал	забувати (забути)
захоплення	порт	плавати
світ	молодий	перемагати (перемогти)
вік	активний	програвати (програти)
національність	енергійний	дізнаватися (дізнатися)
футболіст	звичайний	подорожувати
матч	улюблений	тобто
мрія	допомагати (допомогти)	часто
фінал	розслаблятися (розслабитися)	старанно
колекція	об'єднувати (об'єднати)	просто

Словосполучення до теми

займатися спортом	футбольна команда
відвідувати басейн	Ліга Чемпіонів
немає часу	комп'ютерні ігри
спортивні ігри	пригодницький фільм
спортивний зал	культурна столиця
робити все можливе	морське місто

Кожна людина має хоббі, тобто захоплення. У мене є багато хоббі, які допомагають мені розслабитися, відпочити й забути про свої проблеми.

Мені подобається займатися спортом. Найбільше я люблю плавати. Раніше, коли я жив у Еквадорі, я часто ходив у басейн один або разом з друзями. Зараз, на жаль, я не відвідую басейн, тому що у мене немає часу. Я вчуся старанно і кожен день у мене є багато уроків в університеті.

Я люблю грати різні спортивні ігри, але найбільше мені подобається футбол. Адже футбол – це найвідоміша гра в світі, вона об'єднує людей різного віку та національностей. У Еквадорі я часто грав у футбол разом з друзями в спортивному залі чи на стадіоні. Мені подобається ця гра, адже я молода та активна людина. А ця гра саме для енергійних людей. Я роблю усе можливе, щоб перемогти, коли я граю. Тому що я не люблю програвати. Моя улюблена футбольна команда – «Реал Мадрид». І улюблений футболіст – Серхіо Рамос. Я завжди дивлюся усі матчі, коли грає ця команда. Моя мрія поїхати на фінал Ліги Чемпіонів, щоб вболівати за «Реал Мадрид».

Ще одне моє захоплення (хоббі) – це музика. Я слухаю її часто: коли йду в університет, коли готую їжу, на перерві, коли я їм, коли роблю домашнє завдання чи просто відпочиваю на ліжку. Мені теж подобається співати. Я не вмю дуже добре співати, але мені подобається.

Ще я люблю грати комп'ютерні ігри. Це моє хоббі № 1. Я думаю, що усі люблять грати комп'ютерні ігри – і діти, і дорослі. У мене є велика й гарна колекція ігор. І коли у мене є вільний час, я завжди граю. Це дуже цікаво.

Також я люблю дивитися фільми, особливо пригодницькі та звичайні серіали, тому що я люблю дізнаватися про життя інших людей, інформацію про різні культури та традиції.

Ще мені подобається подорожувати в різні міста. Я вже був у Києві – столиці України, у Харкові, але також я хочу поїхати в інші міста України, наприклад, Львів – культурну столицю України та Одесу – морське місто, де є порт та Чорне море.

А зараз я просто дивлюся фільми, слухаю улюблену музику, гуляю з друзями у центрі міста, готую страви та сплю.

Таке моє життя у Вінниці.

Питання до теми

1. Як ти думаєш, чи всі люди мають хоббі?
2. Які хоббі ти маєш?
3. Скільки часу ти маєш для свого захоплення зараз? Чому?
4. Скільки часу раніше ти міг витратити для занять улюбленою справою?
5. Чи любиш ти займатися спортом? Яким?
6. Як часто ти можеш займатися улюбленим видом спорту в Україні?
7. Ти любиш грати футбол? Якщо так, то яка твоя улюблена футбольна команда? Хто твій улюблений футболіст? Чому?
8. Який спорт ти можеш порадити своїм друзям? Чому він корисний для здоров'я?
9. Чи подобається тобі слухати музику?
10. Якій музиці ти надаєш перевагу? Чому?
11. Хто твій улюблений співак чи співачка? Чому?
12. Яка твоя улюблена пісня? Як часто ти її слухаєш?
13. Тобі подобається дивитися фільми? Які жанри?
14. Який твій улюблений фільм? Про що цей фільм?
15. Хто твій улюблений актор чи акторка? Чому?
16. Чи подобається тобі читати книги? Які?
17. Яка твоя улюблена книга? Про що вона?
18. Хто твій улюблений письменник? Чому?
19. Тобі подобається подорожувати?
20. Які країни ти уже відвідав? Де тобі сподобалося найбільше? Чому?
21. Які місця у твоїй країні ти порадив б відвідати своїм новим друзям?

Тема 11. На екскурсії

Слова до теми

музей	мистецтво	склеп
екскурсія	зброя	національний
екскурсовод	меблі	справжній
експонат	прикраса	задоволений
картина	вистава	мертвий
одяг	спектакль	драматичний
посуд	планетарій	оглядати (оглянути)
нитка	планета	розглядати (розглянути)
писанка	льодовик	переглядати (переглянути)
сувенір	метеорит	потребувати
театр	музей-садиба	вражати (вразити)

Словосполучення до теми

визначне місце	вишитий рушник
художній музей	скелет мамонта
краєзнавчий музей	сонячна система
етнографічний кабінет	хімічні та фізичні закони

Ми живемо у Вінниці уже 8 місяців. За цей час ми вже познайомилися з цим містом та його визначними місцями, бо у нас було багато екскурсій.

У Вінницькому національному технічному університеті є художній музей. У листопаді ми ходили на екскурсію до цього музею. Тут ми бачили гарні картини, цікаві книги та інші експонати. Потім ми ходили в етнографічний кабінет, де оглядали національний український одяг та посуд. Викладач розповів нам про українські рушники, вишиті червоними та чорними нитками. Потім ми довго розглядали писанки, які нам дуже сподобалися. Я обов'язково куплю собі таку писанку, коли буду їхати додому, тому що це прекрасний сувенір.

У листопаді ми разом з нашим викладачем ходили на екскурсію в Вінницький краєзнавчий музей. Хоча ми ще погано розуміли українську мову, але це була дуже цікава екскурсія, адже справжнє мистецтво не потребує слів. У музеї ми бачили різні експонати: фото, картини, моделі машин, стару зброю, меблі, посуд, жіночі прикраси, старі та сучасні гроші тощо. Але найбільше нам сподобався скелет мамонта.

У січні ми ходили до Вінницького драматичного театру, де подивилися (переглянули) виставу Лесі Українки «Лісова пісня». Після спектаклю ми були задоволені, адже він був просто чудовий.

У лютому ми відвідали планетарій, де не тільки прослухали цікаву інформацію про різні планети, метеорити, льодовики, сонячну систему, а й побачили їх.

У квітні ми з групою ходили до «Музею науки». На мою думку, це найцікавіший музей, адже там ми могли не тільки оглядати експонати, а й спробувати їх у дії. Ми уважно слухали екскурсовода, який розповідав про різні хімічні та фізичні закони.

Нещодавно, у травні, ми були у музеї Миколи Пирогова – видатного лікаря, ім'я якого відоме у всьому світі. Ми побачили, як жила ця відома людина. Музей-садиба Пирогова – це місце, де можна побачити багато лікарських інструментів, за допомогою яких раніше робили операції. Найбільше нас вразив склеп, де ми побачили мертве тіло Пирогова.

Питання до теми

1. Які визначні місця ти знаєш у Вінниці?
2. Який музей є у Вінницькому національному технічному університеті? Що там можна побачити?
3. Що тобі найбільше сподобалося в університетському музеї? Чому?
4. Які експонати можна побачити в етнографічному кабінеті Вінницького національного технічного університету?
5. Що тобі найбільше сподобалося в етнографічному кабінеті? Чому?
6. Де знаходиться Вінницький краєзнавчий музей?
7. Коли ти відвідував краєзнавчий музей у Вінниці?
8. Які експонати можна побачити в краєзнавчому музеї?
9. Що тобі найбільше сподобалося в краєзнавчому музеї Вінниці? Чому?
10. Де розташований Вінницький драматичний театр?
11. Яку виставу ти бачив у театрі? Про що вона?
12. Чи сподобалося тобі відвідувати Вінницький драматичний театр? Чому?
13. Яку цікаву інформацію можна дізнатися та побачити у планетарії?
14. Де знаходиться «Музей науки»?
15. Що можна побачити в цьому музеї?
16. Як проходить екскурсія в «Музеї науки»? Що робить та розповідає екскурсовод?
17. Тобі сподобалося відвідувати «Музей науки» у Вінниці? Чому?
18. Де знаходиться музей імені Миколи Пирогова?
19. Чому цей музей називають музеєм-садибою?
20. Що можна побачити в цьому музеї?
21. Яка екскурсія у Вінниці була найцікавішою для тебе? Чому?
22. Чи був ти на екскурсії за межами Вінниці? Де саме?
23. Які визначні місця України ти хотів би відвідати? Чому?
24. Які цікаві музеї є у твоєму рідному місті? Що там можна побачити?
25. Розкажи про найцікавішу екскурсію твого життя.

Тема 12. Як я вчив українську мову

Слова до теми

факультет	сполучник	інтонувати
будівництво	прийменник	сподіватися
лекція	інший	спочатку
заняття	потрібний	адже
сесія	наймилозвучніший	завжди
іспит (екзамен)	ставати (стати)	правильно
семестр	планувати (спланувати)	іноді
відмінок	проводити (провести)	інколи

Словосполучення до теми

наступний рік	складати іспити
перший курс	ступені порівняння прикметників
подальше життя	пряма мова
державна мова	непряма мова
граматичне правило	складне речення
питальний план	розділові знаки
вчити напам'ять	незважаючи на те, що

Добрий день. Моє ім'я Даніель, а прізвище Куєва. Я еквадорець. Але я хотів вчитися в іншій країні, саме тому 7 жовтня я приїхав в Україну у Вінницю, щоб навчатися тут спочатку на підготовчому відділенні, а в наступному році уже стати студентом першого курсу.

Усі ці 8 місяців я вивчав українську мову, тому що вона мені потрібна для мого подальшого життя та навчання в Україні, адже в наступному році я планую вчитися у Вінниці у ВНТУ на факультеті будівництва. А викладачі в університетах читають лекції та проводять заняття українською мовою, тому що це державна мова України.

Спочатку ми вчили звуки та букви, вчилися правильно інтонувати слова, писали диктанти. Потім ми почали вчитися читати та писати, ставити запитання та відповідати на них. На уроці з української мови ми завжди виконували різні інколи прості, а іноді складні завдання. Наприклад: перекладали слова, записували граматичні правила у зошит, писали питальні плани до текстів, переказували тексти, а деякі вчили напам'ять, виконували вправи з підручника, працювали біля дошки тощо.

У січні у нас була перша сесія й ми склали наш перший іспит з української мови. Цей екзамен був не дуже важким. Першу сесію я склав добре. Я отримав оцінку 4. Але зараз я сподіваюся, що в цьому семестрі я теж добре складу мій іспит.

Вчити українську мову в другому семестрі було складніше, бо ми вивчали уже всю граматику української мови, а саме: відмінки (називний, родовий, давальний, знахідний, орудний, місцевий), ступені порівняння

прикметників, пряму та непряму мову, складні речення, сполучники та прийменники, розділові знаки тощо.

Незважаючи на те, що українська мова нелегка, але мені дуже подобається її вивчати. Адже українська мова одна з наймиліозвучніших мов у світі.

Мені здається, що у мене все вийшло. І я вже досить непогано (трішки) розмовляю українською мовою. Як Ви думаєте?

Питання до теми

1. Де ти навчаєшся зараз?
2. Чому ти приїхав на навчання саме в Україну?
3. Скільки місяців ти уже вивчаєш українську мову?
4. Тобі подобається вивчати українську мову? Чому?
5. Чи важливо для тебе знати українську мову? Чому?
6. З чого ти починав вчити українську мову?
7. Що ти вчив потім?
8. Що тобі було вчити найважче?
9. Хто допомагав тобі вчити українську мову?
10. Які граматичні теми ти вже знаєш?
11. Які частини мови ти уже вивчив?
12. Які відмінки ти знаєш?
13. Який відмінок був найважчий для тебе? Чому?
14. Які питання ти можеш будувати?
15. Чи можеш ти правильно відповідати на ці питання?
16. Коли ти склали перший іспит з української мови?
17. Яку оцінку ти отримав на іспиті?
18. Це був важкий іспит? Чому?
19. Як ти готувався до другого іспиту? Які нові теми ти вивчав у другому семестрі?
20. Як ти вважаєш, ти уже добре знаєш українську мову?
21. Чи готовий ти уже скласти підсумковий іспит з української мови?
22. Як ти думаєш, яку оцінку ти можеш отримати?
23. Тобі сподобалося вивчати українську мову на підготовчому відділенні у Вінницькому національному технічному університеті? Чому?
24. Що потрібно робити для того, щоб знати українську мову добре? Дай поради новим іноземним студентам.

РОЗДІЛ II. КОМУНІКАТИВНІ ТЕМИ ДЛЯ ГОВОРІННЯ

Тема 1. Україна

Слова до теми

площа	гривня	прилад
населення	гімн	звичай
національність	прапор	традиція
Парламент	герб	незалежний
Уряд	метал	знаходиться
річка	вугілля	проживати
озеро	газ	виробляти (виробити)
гори	земля	експортувати
Карпати	літак	понад
область	корабель	попереду

Словосполучення до теми

здобувати (отримувати) освіту	Азовське море
європейська країна	демократична держава
Східна Європа	національна валюта
кілометр квадратний	національний символ
державна мова	природні багатства
релігія християнство	мінеральна вода
Верховна Рада	будівельний камінь
Чорне море	давня історія

Мене звали Александер. Я приїхав в Україну з Екватору, щоб здобути (отримати) хорошу освіту. Україна – велика європейська країна, що знаходиться у Східній Європі. Її площа – 603 700 (шістсот три тисячі сімсот) квадратних кілометрів. Україна має сусідів: на півночі – Білорусь, на сході – Росія, на півдні – Румунія і Молдова, на заході – Польща, Угорщина та Словаччина.

Населення України – понад 45 мільйонів людей. Тут проживає понад 100 національностей. Найбільше – українців. Державна мова в Україні – українська.

Сучасна Україна – це 24 області та Автономна Республіка Крим (тимчасово окупована українська територія Російською Федерацією з 2014 року). Україна – це демократична держава. Вона стала незалежною 24 (четвертого) серпня 1991 (першого) року. Столиця України – місто Київ. Тут працює Президент, Парламент (Верховна Рада) та Уряд країни. Найбільші міста України – Київ, Харків, Дніпро, Одеса, Львів. Національні символи України – гімн, прапор та герб. Релігія в країні – християнство. Національна валюта в Україні називається – гривня.

Україна – це морська держава. Тут є Чорне та Азовське моря, які знаходяться на півдні країни. В Україні багато річок та озер. Найбільша річка країни – Дніпро. На заході країни є гори. Вони називаються Карпати.

Україна має різні природні багатства: мінеральні води, метали, вугілля, газ, землю, будівельний камінь тощо. Україна виробляє і експортує літаки, кораблі, прилади, продукти тощо.

Україна – це країна з багатою культурою, давньою історією, цікавими звичаями та традиціями. В Україні святкують як релігійні, так і державні свята, а саме: Новий рік, Різдво, Паску, Жіночий день, День Конституції, День незалежності тощо.

Я ще погано знаю Україну, тому що я тільки почав жити тут. Але у мене попереду є ще 5 років життя, щоб відвідати найкращі місця в Україні.

Питання до теми

1. Де знаходиться Україна?
2. Яка площа України?
3. З якими країнами вона межує?
4. Яке населення України?
5. Яка державна мова в Україні?
6. На скільки областей поділена територія України?
7. Яка столиця України?
8. Розкажи про політичну систему України (Президент, Парламент, Уряд).
9. Які найбільші міста України?
10. Які національні символи має Україна?
11. Які кольори має прапор України? Що вони означають?
12. Що означає герб України?
13. Яка релігія є основною в Україні?
14. Як називають українські гроші?
15. Чому Україну називають морською державою?
16. Де розташовані Чорне та Азовське моря?
17. Яка найбільша річка в Україні? Де вона протікає?
18. Які гори є в Україні? Де вони розташовані?
19. Які природні багатства має Україна?
20. Що виробляє та експортує Україна?
21. Які всесвітньовідомі літаки виробляє та експортує Україна?
22. Які державні та релігійні свята відзначають українці? Що роблять у ці дні?
23. Чи подобається тобі жити в Україні? Чому?
24. Яке враження на тебе справили українці? Які вони?
25. Чи запросив би ти своїх земляків до України? Чому?
26. Що найбільше тобі подобається в Україні?

Тема 2. Київ – столиця України

Слова до теми

легенда	верстат	розташований
держава	товар	живописний
Хрещатик	театр	зайнятий
вулиця	опера	історичний
символ	балет	політичний
будівля	драма	промисловий
ансамбль	гість	знаменитий
каштан	академія	авіаційний
герб	межа	медичний
пісня	спортсмен	стародавній
берег	футболіст	цікавий
Дніпро	боксер	культурний
половина	тенісист	виробляти (виробити)
територія	гімнаст	цінувати
парк	легкоатлет	цвісти
сад	вірш	заснувати
Європа	найстаріший	формувати (сформувати)
місце	найкращий	прикрашати
мозок	головний	понад
серце	незалежний	тільки
краса	прекрасний	далеко
гордість	унікальний	водночас
літак	архітектурний	

Словосполучення до теми

Київська Русь	весь світ
Києво-Печерська лавра	оптичний прилад
Золоті ворота	медичне обладнання
Софіївський собор	легка промисловість
Верховна Рада	харчова промисловість
Кабінет міністрів	спортивне життя

Місто Київ – це найстаріше і найкраще українське місто. Йому понад півтори тисячі років. Воно завжди було головним містом України. Є легенда, що його заснували три брати – Кий, Щек, Хорив та їхня сестра Либідь. Потім Київ став столицею великої держави Київської Русі, а вже зараз це столиця незалежної держави України.

Хрещатик – це головна вулиця столиці й символ міста. На Хрещатику багато прекрасних будівель. Вони формують унікальний архітектурний ансамбль. Каштани теж є символом Києва. Вони є на гербі міста, про них співають пісні.

Київ розташований на живописних берегах ріки Дніпро. Половина території Києва зайнята парками й садами. Київ одне з найстаріших міст Європи. У Києві багато цікавих історичних місць. Серед яких – Києво-Печерська лавра, Золоті ворота, Софіївський собор та інші.

Київ – великий політичний, промисловий і культурний центр України.

В Києві живе і працює Президент України. Тут також працює Верховна Рада та Кабінет міністрів. Київ – мозок і серце України, її краса і гордість.

У Києві виробляють відомі у всьому світі літаки, оптичні прилади, медичне обладнання, верстати, товари легкої та харчової промисловості тощо.

Театри Києва відомі не тільки в нашій країні. Знаменитий Національний театр опери і балету, театр російської драми імені Лесі Українки й інші. Їх дуже цінують кияни й гості міста.

У Києві знаходяться найкращі українські університети: Національний авіаційний університет, університет імені Тараса Григоровича Шевченка, медичний університет, Києво-Могилянська академія та багато інших.

Столицю України не можна уявити без активного спортивного життя. Не тільки в Україні, а й далеко за її межами добре відомі наші спортсмени: футболісти, боксери, тенісисти, гімнасти, легкоатлети.

У місті особливо красиво навесні, коли цвітуть знамениті київські каштани. Парки й сади Києва не тільки прикрашають його, а є місцем відпочинку багатьох киян.

Про Київ написано багато історичних праць, легенд, віршів, пісень. Київ – це стародавнє і водночас завжди молоде європейське місто.

Питання до теми

1. Як називається столиця України?
2. Скільки років Києву?
3. Хто заснував місто Київ? Розкажіть легенду.
4. Як називається центральна вулиця міста? Що розташоване на цій вулиці?
5. Яка ріка протікає через Київ?
6. Які історичні пам'ятки є в Києві?
7. Чому Київ є політичним центром України? Хто працює в Києві?
8. Що виробляють на заводах і фабриках Києва?
9. Куди можна піти у Києві, якщо ти цікавишся культурою?
10. Які відомі вищі навчальні заклади є в Києві?
11. Чи можна вважати Київ спортивним містом?
12. Який відомий стадіон розташований у Києві?
13. Чому Київ називають зеленим містом?
14. Яке дерево є символом Києва?
15. Ти вже відвідував Київ? Що тобі там найбільше сподобалося?

Тема 3. Вінниця – місто мого навчання

Слова до теми

населення	аеропорт	важливий
мікрорайон	автовокзал	чудовий
Вишенька	фабрика	музичний
театр	фірма	феєричний
кінотеатр	гість	державний
бібліотека	вінничанин	національний
стадіон	шоу	медичний
басейн	фонтан	педагогічний
техніка	іноземець	аграрний
боулінг	китаєць	економічний
більярд	еквадорець	технічний
теніс	палестинець	найкомфортніший
наука	йорданець	відвідувати (відвідати)
серце	іранець	грати
подія	колумбієць	відбуватися (відбутися)
захід	школа	знаходитися
площа	коледж	фотографуватися (сфотографуватися)
універмаг	ліцей	насолоджуватися (насолодитися)
покупка	технікум	навпроти
локація	дерево	біля
слово	квіти	понад
залізниця	довгий	серед

Словосполучення до теми

Південний Буг	Микола Пирогов
красознавчий музей	торгово-розважальний центр
художній музей	кататися на ковзанах

Вінниця – гарне українське місто, яке розташоване на берегах річки Південний Буг. Воно знаходиться у центрі України. Населення Вінниці майже 400 тисяч людей. Вінниця поділена на три мікрорайони. Ми живемо на Вишеньці.

Я приїхав у Вінницю у жовтні. Мені тут дуже подобається. У суботу та неділю я інколи гуляю у центрі міста з друзями. Центральна вулиця міста називається Соборна. Вона не дуже довга, але це серце міста. Усі важливі події та заходи відбуваються саме тут.

На центральній площі знаходиться великий Вінницький універмаг, де також можна робити покупки. Навпроти універмагу є чудова локація, щоб

робити фото. Мої друзі і я уже тут фотографувалися, біля слів «I love Vinnytsia».

У місті є багато магазинів та кафе; можна відвідати театр, кінотеатри, краєзнавчий музей, художній музей, музей імені Миколи Пирогова, центральний парк, бібліотеки, стадіони, басейни тощо.

Найбільше мені подобається відвідувати торгово-розважальні центри «Мегапол» та «Скайпарк». Тут можна купити і продукти, і одяг, і взуття, і техніку. У «Мегаполі» можна смачно поїсти, покататися на ковзанах, пограти боулінг, більярд та теніс. А в «Скайпарку» можна подивитися цікаві фільми у «Смартсінема» та відвідати «Музей науки».

У Вінниці також є залізниця, аеропорт «Гавришівка», три автовокзали, фабрики, різні фірми, де працюють багато людей. Усі вінничани та гості міста люблять відвідувати музичні шоу фонтану «Рошен». Взимку фонтан не працює. Але з квітня до кінця вересня ви можете насолоджуватися різними чудовими та феєричними шоу.

У місті є 5 державних університетів: медичний, педагогічний, аграрний, економічний університети та національний технічний університет, у якому я навчаюся зараз на підготовчому відділенні. Багато студентів вчать тут, серед яких є іноземці: китайці, еквадорці, палестинці, йорданці, іранці, колумбійці тощо. Крім університетів, у Вінниці є багато шкіл, коледжів, ліцеїв, технікумів.

Вінниці уже понад 650 років. Хоча це невелике місто, але дуже гарне і зелене. Навесні та влітку у місті можна побачити багато чудових дерев та квітів. Одним словом, Вінниця – це найкомфортніше місто для життя в Україні.

Питання до теми

1. Де розташоване місто Вінниця?
2. Скільки людей живе у Вінниці? Чи живуть у Вінниці іноземці?
3. На скільки мікрорайонів поділене місто?
4. Як називається центральна вулиця міста? Що на ній розташоване?
5. Що знаходиться на центральній площі Вінниці?
6. Куди можна піти у Вінниці, якщо ти цікавишся культурою, історією та спортом?
7. У яких вінницьких музеях ти уже був? Який музей тобі сподобався найбільше? Чому?
8. Які торгово-розважальні центри є у Вінниці? Як у них можна розважитися?
9. Який транспорт є у Вінниці?
10. Де люблять відпочивати вінничани та гості міста?
11. Які університети є у Вінниці?
12. Чи навчаються іноземні студенти у вінницьких університетах? З яких країн вони приїжджають?
13. Чому Вінницю вважають найкомфортнішим містом для життя?

Тема 4. Освіта в Україні

Слова до теми

освіта	коледж	конференція
структура	ліцей	бажання
аспірантура	технолог	середній
докторантура	бухгалтер	старший
самоосвіта	ступінь	теоретичний
навчання	бакалавр	практичний
клас	магістр	продовжувати (продовжити)
природознавство	наука	виповнюватися (виповнитися)
фізкультура	можливість	охоплювати (охопити)
школяр	спеціальність	безкоштовно
технікум	семінар	платно

Словосполучення до теми

дошкільна освіта	трудове навчання
загальна середня освіта	зарубіжна література
позашкільна освіта	іноземна мова
професійно-технічна освіта	випускний екзамен
вища освіта	якість освіти
післядипломна освіта	обмін досвідом
дитячий садок	платна основа

Українська освіта має таку структуру: дошкільна освіта, загальна середня освіта, позашкільна освіта, професійно-технічна освіта, вища освіта, післядипломна освіта, аспірантура, докторантура, самоосвіта.

У дитячий садок в Україні можна почати ходити, коли дитині виповнюється 2 роки. Навчання в школі діти починають в основному в 6 років, інколи в 7 років. Початкова освіта охоплює 1 – 4 класи. Потім йде середня освіта: 5 – 9 класи – це середні класи і 10 – 11 – це старші класи. У початковій школі учні вивчають такі предмети, як: читання, письмо, українська мова, англійська мова, математика, природознавство, малювання, трудове навчання, фізкультура, музика. З п'ятого класу українські школярі починають також вивчати історію, географію, українську та зарубіжну літературу, ще одну іноземну мову – зазвичай це німецька чи французька мови. Пізніше додаються ще інші предмети – фізика, хімія, алгебра, геометрія, біологія, інформатика та деякі інші. Після 4 (четвертого) та 9 (дев'ятого) класів учні мають складати випускні екзамени з різних предметів. Деякі учні продовжують навчання у старшій школі, а інші після дев'ятого класу ідуть навчатися у технікуми, коледжі чи ліцеї та отримують професійну освіту – технолога, інженера, бухгалтера тощо.

Після закінчення школи зазвичай українські школярі вступають до інститутів чи університетів в різних містах України або їдуть закордон. Найбільші університети розташовані у великих містах України – це Києво-Могилянська академія, Національний університет імені Тараса Шевченка, Національний авіаційний університет, Львівська «Політехніка», Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Вінницький національний технічний університет та багато інших.

В українських університетах можна отримати ступінь бакалавра (чотири роки навчання) чи ступінь магістра (п'ять з половиною років навчання). Для тих студентів, хто хоче займатися наукою, є можливість навчатися далі – в аспірантурі чи навіть докторантурі.

В Україні можна здобути вищу освіту з різних спеціальностей – лікаря, пілота, інженера, менеджера, викладача, юриста, програміста та багатьох інших. Якість вищої освіти хороша й сама освіта не така дорога, як в інших європейських університетах. Деякі українські студенти навчаються безкоштовно, а деякі платно. Іноземні студенти всі навчаються на платній основі.

В університеті студенти не лише отримують теоретичні знання, але й беруть участь у практичних семінарах та конференціях, їздять в інші міста України та в інші країни для обміну досвідом. Звичайно, це найкращі студенти, які мають бажання стати хорошими фахівцями.

Питання до тексту

1. Яка структура української освіти?
2. Коли діти в Україні починають відвідувати дитячий садок?
3. Скільки триває навчання в початковій школі?
4. Які предмети вивчають діти в початковій школі?
5. Які предмети вивчають діти в середній школі?
6. У яких навчальних закладах школярі можуть вчитися після закінчення дев'ятого класу?
7. Які університети найчастіше обирають випускники українських шкіл для здобуття вищої освіти?
8. Скільки років потрібно вчитися, щоб отримати ступінь бакалавра та магістра в Україні?
9. Де можуть вчитися студенти, які цікавляться наукою?
10. З яких спеціальностей можна здобути вищу освіту в Україні?
11. Які спеціальності є найпрестижнішими в Україні? Чому?
12. Чи якісна вища освіта в Україні?
13. Чому багато іноземних студентів обирають українські університети для здобуття вищої освіти?
14. Що ще, крім теоретичних знань, можуть отримати студенти під час навчання в університеті?
15. Чи подобається тобі система української освіти? Чому? Які її переваги та недоліки?

Тема 5. Моя майбутня професія

Слова до теми

професія	креслення	кваліфікований
дорога	кар'єра	впевнений
будівельник	перевага	пов'язаний з
будинок	недолік	престижний
будівництво	безробіття	вибирати (вибрати)
архітектура	спеціаліст	минати (минути)
схема	факультет	лякати (налякати)
робота	відповідальність	отримувати (отримати)
фахівець	знання	відкриватися (відкритися)
галузь	відповідальний	наполегливо
вакансія	необхідний	безліч

Словосполучення до теми

змінити думку	заробітна плата
наш час	власний бізнес
план будинку	вибір вакансій
практичні вміння	професійні знання

Усі ми з дитинства мріємо кимось стати: вчителем, лікарем, пілотом, художником, інженером або менеджером. Після закінчення школи перед нами відкривається безліч доріг. Вибрати якусь професію не легко, адже їх дуже багато. Раніше я хотів бути лікарем, але минули роки і я змінив свою думку – тепер я хочу бути будівельником. Мені здається, що у наш час, – це важлива й необхідна професія.

Ви запитаете, чому я хочу стати будівельником? Відповідь проста. По-перше, ще у школі мені завжди подобалися такі предмети як математика та креслення. По-друге, мені подобається креслити схеми, плани будинків, займатися архітектурою тощо. По-третє, в Еквадорі можна знайти престижну роботу з високою заробітною платою, якщо ти хороший фахівець в галузі будівництва та архітектури. Щоб стати хорошим будівельником, потрібно не тільки багато й добре вчитися, але й понад усе любити свою професію.

Знати різні мови – важливо для моєї майбутньої кар'єри, адже це надає багато переваг. Я думаю, що після закінчення університету у мене буде великий вибір вакансій.

Будівельник – це відповідальна робота. Але мене не лякає відповідальність і серйозність професії. Я впевнений, що у майбутньому буду кваліфікованим спеціалістом.

Я хочу, щоб моя робота була пов'язана з різними країнами. Тому що я люблю подорожувати та цікавлюся культурою і традиціями різних країн.

Отже, у світі є багато різних професій. Усі вони важливі та необхідні. Але моя мрія – стати будівельником і, можливо, колись відкрити власний (свій) бізнес, пов'язаний з моєю професією. Для того, щоб отримати все, що я хочу, треба багато і наполегливо вчитися. Саме тому я приїхав у Вінницю і в наступному році я планую навчатися у ВНТУ на факультеті будівництва.

Питання до теми

1. Про яку професію ти мріяв у дитинстві? Чому?
2. Ким ти хочеш бути зараз? Чому?
3. Коли ти вирішив стати саме таким фахівцем?
4. Хто порадив тобі обрати таку професію?
5. Це престижна професія у твоїй країні?
6. Чому ти вирішив здобувати освіту саме в Україні?
7. Які знання потрібні для твоєї професії?
8. Які практичні вміння потрібні для твоєї професії?
9. Чи легко знайти хорошу роботу у твоїй країні, якщо у тебе буде така професія?
10. Яку заробітну плату отримують такі спеціалісти у твоїй країні?
11. Які переваги та недоліки твоєї професії?
12. Які найпрестижніші професії у твоїй країні? Чому?
13. Чи є проблема безробіття у твоїй країні?
14. Чи легко студентам після закінчення університету знайти хорошу роботу?
15. Чи можуть студенти працювати під час навчання у твоїй країні?
16. Як ти думаєш, чи можуть іноземні студенти знайти роботу в Україні? Чому?
17. Чи хотів би ти працювати в Україні? Чому?
18. У якій країні ти хочеш працювати після закінчення навчання? Чому?
19. Що потрібно, на твою думку, для того, щоб стати професіоналом у будь-якій галузі?
20. Чи є фахівець у твоїй галузі, на якого ти хочеш бути схожим?

Тема 6. Вінницький національний технічний університет

Слова до теми

філіал	програміст	канікули
ступінь	енергетик	гуртожиток
бакалавр	економіст	відкритий
магістр	будівельник	найкращий
магістратура	еколог	навчальний
випускник	механік	світовий
корпус	бібліотека	майбутній
аудиторія	книга	зимовий
лабораторія	підручник	багатоповерховий
заняття	журнал	проводити (провести)
академік	газета	знайомитися (познайомитися)
посуд	задоволення	тривати
спеціальність	семестр	серед
інженер	сесія	недалеко

Словосполучення до теми

підготовче відділення	доктор наук
Хмельницьке шосе	кандидат наук
денна форма навчання	художній музей
заочна форма навчання	етнографічний кабінет
вступний іспит	національний одяг
студентське місто	побутові речі
лекційна зала	читальний зал
комп'ютерний клас	навчальний рік

У цьому році я навчався на підготовчому відділенні у Вінницькому національному технічному університеті. Він розташований на вулиці Хмельницьке шосе.

ВНТУ – молодий університет, але вже добре відомий в Україні. Він був відкритий у 1961 році як філіал Київського політехнічного інституту. В університеті є денна та заочна форми навчання. Якщо студенти вчаться 4 роки, то вони отримують ступінь бакалавра, а якщо 6 – магістра. В магістратурі вчаться найкращі випускники. Для того, щоб вступити в магістратуру, потрібно скласти вступні іспити.

ВНТУ – це велике студентське містечко, де навчається багато студентів з України та багатьох інших країн.

Університет має 7 сучасних навчальних корпусів, багато великих аудиторій, лабораторій, лекційних залів, комп'ютерних класів. Заняття в університеті проводять викладачі, серед яких є академіки, доктори наук, кандидати наук.

У ВНТУ є чудовий художній музей, де можна познайомитися з українською та світовою культурою. Також етнографічний кабінет, де можна оглянути український національний одяг, посуд, різні побутові речі тощо.

В університеті вчать майбутні інженери різних спеціальностей: програмісти, енергетики, економісти, будівельники, екологи, механіки та інші.

У науково-технічній бібліотеці ВНТУ є велика кількість книжок та підручників, багато журналів та газет. Тому студенти та викладачі ВНТУ із задоволенням часто працюють у читальних залах бібліотеки.

Навчальний рік в університеті триває 2 семестри. Один семестр – це 4 місяці навчання. У січні студенти зазвичай складають зимову сесію, а потім мають канікули, які тривають два тижні. Друга сесія починається в червні. А потім два місяці (у липні та в серпні) студенти відпочивають.

Студенти ВНТУ живуть у багатоповерхових гуртожитках, які розташовані недалеко від навчальних корпусів. Іноземні студенти живуть у гуртожитку № 3. Мені подобається мій університет, адже тут працюють мої улюблені викладачі та навчаються мої друзі.

Питання до теми

1. Де розташований Вінницький національний технічний університет?
2. Коли був відкритий ВНТУ?
3. Які форми навчання є в університеті?
4. Скільки років потрібно вчитися в університеті, щоб отримати ступінь бакалавра та магістра?
5. Хто може вчитися в магістратурі?
6. Чому ВНТУ називають студентським містечком?
7. Скільки корпусів має університет?
8. Що знаходиться у твоєму корпусі?
9. Хто проводить заняття в університеті?
10. Де у ВНТУ можна познайомитися з українською культурою?
11. Які спеціальності можна отримати у ВНТУ?
12. Ти відвідував університетську бібліотеку? Яка вона?
13. Скільки триває навчальний рік в університеті?
14. Коли студенти мають зимові та літні канікули?
15. Коли студенти ВНТУ складають іспити?
16. Де живуть українську та іноземні студенти ВНТУ?
17. Тобі подобається вчитися у ВНТУ? Чому?
18. Чи запросив би ти своїх друзів з рідної країни навчатися на підготовчому відділенні у Вінницькому національному технічному університеті? Чому?

Тема 7. Українські свята та традиції

Слова до теми

звичай	голубці	одягати (одягнути)
традиція	церква	змінюватися (змінитися)
родина	Пасха	повертатися (повернутися) з
подарунок	паска	починати (почати)
Різдво	писанка	дізнаватися (дізнатися)
католик	ковбаса	вночі
православний	м'ясо	вранці
колядка	спеціальний	по-різному
солодощі	дорослий	вдома
колядник	солодкий	обов'язково
страва	різноманітний	завжди
кутя	святкувати (відсвяткувати)	щороку
вареники	дарувати (подарувати)	так само

Словосполучення до теми

Новий рік	сімейне свято
релігійне свято	кошик з їжею
ходити в гості	один одного
національний одяг	Христос воскрес!
святковий стіл	Воїстину воскрес!

Мене звали Хосусе. Я приїхав у Вінницю з Еквадору в жовтні. В Україні я вже живу 8 місяців і добре знаю, що тут є багато різних свят та цікавих традицій.

Новий рік в Україні святкують вночі з 31 (тридцять першого) грудня на 1 (перше) січня. Це свято українці святкують по-різному: вдома з родиною чи в ресторані з друзями. Усі дарують один одному подарунки.

Різдво – це релігійне свято. Католики святкують його 25 грудня, а православні – 7 (сьомого) січня. В Україні є дуже гарна традиція – співати у цей день спеціальні пісні – колядки. Діти та дорослі ходять у гості, співають колядки, отримують гроші чи солодощі за це. У цей день колядники часто одягають український національний одяг. На святковому столі має обов'язково бути 12 страв. Це і кутя, і вареники, і голубці. Вночі чи вранці багато людей ідуть у церкву. Це сімейне свято, і тому його завжди святкують удома. Дітям дарують різні подарунки.

Наступне релігійне свято, яке також святкують в Україні, – це Пасха. Щороку дата цього свята змінюється. Цього року Пасху святкували в квітні. Я вже жив в Україні, тому бачив, як українці святкують це свято. Так само, як і на Різдво, люди ідуть до церкви вночі та вранці. Вони беруть

кошики з їжею – з паскою та писанками, ковбасою, м'ясом тощо. Коли люди повертаються з церкви, вони починають святкувати: їдять цю їжу, ходять у гості. У цей день усі вітають один одного: «Христос воскрес!» – кажуть одні, «Воістину Воскрес!» – відповідають інші. Я теж їв паску – цей смачний солодкий хліб. Я купував його в магазині «Сільпо».

Я ще мало живу в Україні, але я думаю, що в наступному році я більше дізнаюся про українські звичаї та традиції. Життя в Україні цікаве та різноманітне. Українці добрі, хороші та культурні люди. Мені подобається жити в Україні.

Питання до теми

1. Які свята відзначають в Україні (державні, релігійні, національні тощо)?
2. Коли в Україні святкують Новий рік?
3. Як українці його святкують?
4. Як ти святкував Новий рік в Україні?
5. Коли в Україні відзначають Різдво?
6. Чому в Україні святкують Різдво два рази?
7. Які пісні виконують у цей день?
8. Чи чув ти відому у всьому світі українську колядку «Щедрик»?
9. Що дорослі та діти роблять у цей день?
10. Які страви українські жінки готують на Різдвяну вечерю? Скільки має бути цих страв?
11. Чому Різдво вважається сімейним святом?
12. Чим відрізняється святкування Різдва у твоїй країні та в Україні?
13. Як ти святкував Різдво в Україні?
14. Коли українці святкують Пасху?
15. Куди люди ідуть у цей день?
16. Які продукти несуть освячувати до церкви?
17. Що таке паска та писанка?
18. Як люди вітаються у цей день?
19. Чи святкували ти Пасху в Україні?
20. Які ще свята відзначають українці? Що роблять у ці дні?
21. Тобі подобаються українські традиції? Чому?
22. Які українські традиції ти б хотів запропонувати своїм Вашим землякам? Чому?

Тема 8. Відомий українець

Слова до теми

авіаконструктор	годинник	багатомоторний
нагорода	викладання	серійний
приз	фірма	золотий
диплом	переліт	авіаційний
льотчик	дозаправка	здійснений
психіатр	повітря	військовий
авіаконструкція	машина	цивільний
модель	ціль	успішний
вертоліт	еміграція	отримувати (отримати)
мотор (моторчик)	емігрант	споруджувати (спорудити)
аероплан	Батьківщина	дарувати (подарувати)
творець	походження	емігрувати
літак	видатний	заробляти (заробити)
бомбардувальник	почесний	заснувати
історія	дипломований	застосовувати (застосувати)
подяка	гумовий	забувати (забути)
імператор	чотиримоторний	пишатися

Словосполучення до теми

перший у світі	на знак подяки
професор медицини	літальна машина
літальний апарат	президент фірми
пасажирський літак	Атлантичний океан
трансатлантичний гідроплан	Тихий океан
одногвинтова схема	більша частина життя

Ігор Сікорський – видатний український авіаконструктор, який працював в Україні, США та Російській імперії. За своє життя Сікорський отримав понад 80 різних почесних нагород, призів і дипломів. Ігор Сікорський став дипломованим льотчиком, одним з перших у світі.

Народився він в Києві в сім'ї професора медицини, відомого українського психіатра Івана Сікорського та був п'ятою дитиною. З дитинства він цікавився авіаконструкціями. Свою першу модель літального апарата він зробив в 12 років, це був вертоліт з гумовим моторчиком. Свій перший аероплан авіаконструктор Ігор Сікорський спорудив в Києві.

Ігор Сікорський творець перших в світі: чотиримоторного літака «Російський витязь», важкого чотиримоторного бомбардувальника і пасажирського літака «Ілля Муромець», трансатлантичного гідроплана, серійного вертольота одногвинтової схеми. «Російський витязь» став першим багатомоторним літаком в історії. На знак подяки за літальну

машину імператор Микола II (другий) подарував Сікорському золотий годинник. Коли Ігор Сікорський емігрував у Нью-Йорк, то він перших 4 роки заробляв викладанням математики. У 1923 році він заснував авіаційну фірму «Sikorsky Aero Engineering Corporation», де був президентом. На його вертольотах були вперше здійснені перельоти через Атлантичний і Тихий океани (з дозаправкою в повітрі). Машини Сікорського застосовували як для військових, так і для цивільних цілей. Ігор Сікорський провів більшу частину життя в еміграції. Але він ніколи не забував Батьківщину, завжди пишався своїм походженням і як міг допомагав менш успішним емігрантам.

Питання до теми

1. Хто такий Ігор Сікорський?
2. У якій сім'ї він народився?
3. Чим цікавився Ігор Сікорський з самого дитинства?
4. Коли хлопець зробив першу модель літального апарата?
5. Де Ігор Сікорський спорудив свій перший аероплан?
6. Які літаки сконструював Ігор Сікорський?
7. Яку нагороду отримав Ігор Сікорський від імператора? За які досягнення?
8. Чим займався Ігор Сікорський у перші роки після еміграції в Сполучені Штати Америки?
9. Яку фірму заснував вчений у 1923 році?
10. Які перельоти були здійснені на літаках Сікорського? Чому це було важливо для світової авіації?
11. Для яких цілей використовували літаки Сікорського?
12. За які досягнення Ігор Сікорський отримав багато нагород та дипломів?
13. Як Ігор Сікорський ставився до своєї Батьківщини після еміграції?
14. Про кого ще з відомих українців ти знаєш? Хто вони? Чим вони відомі?
15. Що потрібно, на твою думку, щоб стати відомою людиною?
16. Чи легке життя у відомих людей? Чому?
17. Чи хотів би ти стати відомим? Чому?
18. У якій галузі ти хотів би бути відомим?

Тема 9. Пори року в Україні

Слова до теми

зима	урожай	свіжий
весна	поле	жіночий
літо	соняшник	довгий
осінь	кукурудза	короткий
відпочинок	картопля	спекотний
сніг	капуста	останній
сніговик	буряк	холодний
градус	морква	мінливий
мороз	цибуля	повертатися (повернутися)
тепло	перець	висаджувати (висадити)
канікули	помідор	закінчуватися (закінчитися)
погода	яблуко	опадати (опастися)
повітря	груша	знижуватися (знизитися)
дерево	слива	одягати (одягнути)
птах	одяг	ліпити (зліпити)
праця	дорослий	взимку
навчання	недовгий	навесні
природа	різдвяний	влітку
ліс	новорічний	восени
озеро	зимовий	іноді
канікули	весняний	саме
листя	літній	спочатку
завершення	осінній	зовсім
збирання	теплий	по-своєму

Словосполучення до теми

пора року	Старий Новий рік
чудовий час	День Святого Валентина
кататися на санчатах	іде дощ
кататися на лижах	світить сонце
грати у сніжки	засівання землі
середня температура	зернові культури
традиційне свято	випускний іспит
Новий рік	вступний іспит

В Україні чотири пори року: зима, весна, літо й осінь.

Грудень, січень, лютий – зимові місяці. Зима – це дуже гарна пора року та чудовий час для відпочинку. Якщо є багато снігу, то діти й дорослі катаються на санчатах та лижах, грають у сніжки, ліплять сніговика тощо. Багато українців їдуть взимку відпочивати у горах Карпатах. Середня

зимова температура зазвичай від -15 градусів морозу до +5 градусів тепла. Взимку в Україні святкують такі традиційні свята: Новий рік, Різдво, Старий новий рік, День Святого Валентина та інші. У школярів та студентів є недовгі різдвяні та новорічні канікули.

Березень, квітень, травень – весняні місяці. Погода тепла й повітря свіже. На вулицях та у парках багато зелених дерев та квітів. Іноді йдуть дощі, але звичайно світить сонце. Птахи повертаються з теплих країн до України саме навесні. Дні стають довшими, а ночі коротшими. Весна в Україні – це час засівання землі. Українці висаджують дерева, овочі, різні зернові культури. Весняні державні свята: Жіночий день, який святкують 8 (восьмого) березня, День праці – 1 (першого) травня, День перемоги – 9 (дев'ятого) травня. Традиційним є релігійне свято Великдень (Пасха). У кінці травня в учнів закінчується навчання в школі.

Червень, липень, серпень – літні місяці. Дні довгі, а ночі короткі. Погода дуже тепла, а іноді навіть спекотна. Тому в цей час люди люблять відпочивати на природі: у лісі, біля річки чи озера. Літо – це час збирання першого врожаю фруктів та овочів. У липні та серпні відпочивають і учні, і студенти, тому що в них літні канікули. Але ті учні, які закінчують останній клас школи, у червні складають випускні іспити, а у серпні – вступні, тому вони багато вчаться у цей літній час. Багато українців їдуть відпочивати на Чорне чи Азовське моря.

Вересень, жовтень, листопад – осінні місяці. Погода холодна, мінлива, часто йдуть дощі. Спочатку на деревах листя стає жовтим та червоним, а потім зовсім опадає з дерев. Це час завершення збирання урожаю. На полях збирають соняшник і кукурудзу, картоплю, капусту, буряки й моркву, цибулю, перець, помідори. Збирають також різні фрукти: яблука, груші, сливи. У жовтні температура знижується до +10 градусів тепла, а в листопаді стає ще холодніше. Люди одягають теплий одяг.

Ось такі чотири пори року в Україні. Усі вони різні, але кожна гарна по-своєму.

Питання до теми

1. Які пори року є в Україні?
2. Які зимові (весняні, літні, осінні) місяці Ви знаєте?
3. Як можна відпочивати взимку?
4. Яка середня зимова та літня температура в Україні?
5. Які свята відзначають взимку (навесні, літку, восени)?
6. Яка погода в Україні навесні? Що можна робити в цей час?
7. Де та як можна відпочивати в Україні влітку?
8. Чому літо – це важкий час для студентів?
9. Яка погода в Україні восени?
10. Які фрукти та овочі збирають у цей час?
11. Яка пора року в Україні тобі подобається найбільше? Чому?
12. Чи схожий український клімат на клімат твоєї країни?

Тема 10. Транспорт в Україні

Слова до теми

транспорт	маршрутка	подорожувати
автомобіль	пасажир	використовувати (використати)
автобус	квиток	залежати від
потяг	проїзд	давати (дати)
літак	водій	приїжджати (приїхати)
корабель	аеропорт	від'їжджати (від'їхати)
тролейбус	міський	кудись
трамвай	найдорожчий	далеко
таксі	найшвидший	комфортно
метро	європейський	недорого

Словосполучення до теми

вид транспорту	залізничний вокзал
проїзний квиток	набагато дорожче

Зараз люди багато подорожують: їздять у різні міста та навіть країни. В Україні є багато видів транспорту: автомобіль, автобус, потяг, літак, корабель тощо. Деякі види транспорту люди використовують часто, а деякі інколи, коли їздять кудись далеко.

У містах люди зазвичай використовують різний транспорт: автобус, тролейбус, трамвай, таксі, метро. Це міський транспорт. Метро в Україні є у Києві, Харкові та Дніпрі. І це дуже популярний вид транспорту. Пасажири – це люди, які їздять у транспорті. Вони купують квитки для проїзду. Квиток у міському транспорті коштує від чотирьох до десяти гривень. Це залежить від виду транспорту, і від міста, в якому ви живете. Якщо ви їздите багато, то можна купувати проїзний квиток, і так буде дешевше. У таксі та маршрутці ви просто даєте водієві гроші без квитка. Якщо ж ви подорожуєте поїздом чи літаком, то це буде набагато дорожче.

Літак – це найдорожчий вид транспорту в Україні, але й найшвидший. За три години ви зможете долетіти до будь-якої європейської країни. У багатьох містах України є аеропорти, наприклад, у Києві, Харкові, Одесі, Львові, Вінниці тощо.

У кожному місті України є залізничні вокзали. Вокзал – це місце, куди приїжджають і звідки від'їжджають поїзди. Це напевно найпопулярніший вид транспорту в Україні, якщо ви хочете їхати в інше місто. У поїзді комфортно та недорого.

Ось такий транспорт в Україні.

Питання до теми

1. Який транспорт існує в Україні?
2. Яким транспортом українці користуються найчастіше? Чому?
3. Який міський транспорт ти знаєш?
4. У яких українських містах є метро?
5. Який транспорт найбільш поширений у місті, де ти живеш зараз?
6. Хто такі пасажери та контролер?
7. Скільки коштує квиток у міському транспорті у місті, де ти зараз живеш?
8. Від чого залежить ціна на квиток?
9. Який квиток треба купувати, якщо ти їдиш багато?
10. Який найшвидший та найдорожчий вид транспорту?
11. У яких українських містах є аеропорти?
12. Що таке залізничний вокзал?
13. Чи є залізничний вокзал у місті, де ти зараз живеш?
14. Чому потяг – це найпопулярніший вид транспорту в Україні?
15. Яким транспортом ти найчастіше користуєшся в Україні? Чому?
16. Якщо ти хочеш поїхати до іншого українського міста, то який вид транспорту будеш обирати: автобус чи потяг? Чому?
17. Чи подобається тобі український транспорт? Чому?
18. Які переваги та недоліки українського транспорту ти побачив за час навчання в Україні?
19. Чи схожий український транспорт на транспорт у твоїй країні? Чим?
20. Який транспорт найпоширеніший у твоїй країні? Чому?
21. Проїзд в українському транспорті дорожчий чи дешевший ніж у твоїй країні?
22. Чи хотів би ти мати автомобіль в Україні? Чому?
23. Якому виду міського транспорту ти надаєш перевагу влітку? Чому?
24. Якому виду міського транспорту ти надаєш перевагу взимку? Чому?

Тема 11. Харчування в Україні

Слова до теми

харчування	печиво	розташовуватися
сніданок	цукерки	замовляти (замовити)
ланч	пиріжки	сумувати
обід	вареники	смакувати
вечеря	навпроти	відрізнятися
овочі-гриль	калорії	радити (порадити)
плов	смачний	недавно
яєчня	деякий	іноді
бутерброд	інший	інколи
м'ясо	розповідати (розповісти)	рідко
ковбаса	куштувати (скуштувати)	зазвичай
сир	знаходиться	часто

Словосполучення до теми

улюблена страва	декілька разів
національна кухня	повертатися в гуртожиток
гречана каша	готувати з друзями
рисова каша	заклади харчування
вівсяна каша	калорійна страва
поживна їжа	замовляти страви

Усім привіт! Я студент-іноземець. Я приїхав з Еквадору і живу в Україні недавно. Зараз я хотів би вам розповісти про моє харчування у новій країні.

Мої улюблені страви, звичайно, еквадорські страви, адже це національна кухня моєї країни. Але зараз я живу в Україні та їм багато українських страв. Наприклад, я вже скуштував борщ, вареники, пиріжки з м'ясом, сиром та фруктами та деякі інші страви. Раніше я ніколи не їв гречаної каші. Це не популярна їжа в Еквадорі. Але тут мені подобається їсти цю страву. Вона має багато калорій і дуже поживна. Крім гречаної каші, я також часто їм рисову та вівсяну кашу. І я вже розумію, чим відрізняється рисова каша та плов.

За день я їм декілька разів. Зазвичай я маю сніданок, обід, ланч та вечерю. Вранці я снідаю в гуртожитку. На сніданок я їм небагато: часто це яєшня і чай або бутерброд з сиром чи ковбасою та сік. В університеті на перерві я ходжу в буфет та їм ланч. Кожен день я купую щось інше: тост, гамбургер, торт, печиво, а також чай, каву, шоколад чи колу. Інколи я беру в університет фрукти (яблука, банани чи мандарини) та їм на перерві.

Після занять я повертаюся в гуртожиток та готую обід, інколи сам, а інколи з друзями. Зазвичай це рис з куркою чи картопля з м'ясом, інколи суп чи салат. Іноді я не хочу готувати, тому їду їсти у кафе, піцерію чи

Макдональдс. Ці заклади харчування знаходяться недалеко від гуртожитку. Також я можу купити піцу в магазині «Сільпо», який розташований навпроти гуртожитку.

Вечері я їм мало. Це зазвичай якась легка і не дуже калорійна страва. Але інколи я можу просто попиту молока чи чаю з печивом або цукерками.

У вихідні дні я часто їм у кафе. У мене уже є улюблені страви, які я часто замовляю. Наприклад, я дуже люблю м'ясо барбекю та овочі-гриль.

Звичайно я сумую за національними стравами Еквадору. Але я думаю, що українська кухня теж дуже смачна. Раджу усім іноземцям спробувати борщ, як ми його називаємо, червоний український суп. Він ситний та дуже смакує!

Питання до теми:

1. Які твої улюблені страви?
2. Скільки разів на день ти їси?
3. Що ти зазвичай їси на сніданок?
4. Ти ходиш у буфет в університеті? Що ти там купуєш?
5. Ти готуєш обід сам чи ходиш їсти у кафе?
6. Які страви ти найчастіше їси на обід?
7. Як часто ти купуєш уже готові страви в магазині?
8. Що ти зазвичай вечеряєш?
9. Тобі подобається готувати?
10. Українська кухня смачна для тебе?
11. Де ти часто харчуєшся у вихідні дні?
12. Які твої улюблені заклади харчування?
13. Чи є велика різниця між українськими стравами та стравами твоєї рідної країни?
14. Які українські страви ти порадиш скуштувати твоїм друзям?
15. Ти готуєш свої національні страви в Україні?
16. Які інгредієнти необхідні для твоєї улюбленої страви?
17. Ти зазвичай готуєш сам чи з друзями?
18. Хто тебе навчив готувати?
19. Чи відрізняються страви, які ти їси в Україні, та страви, які ти їв вдома?
20. Про яку українську страву ти вже чув чи можливо бачив, але ще не куштував?

Тема 12. Мої покупки в Україні

Слова до теми

покупка	фрукти	буфет
річ	овочі	сила
одяг	напій	енергія
взуття	хліб	замовлення
постіль	цукерка	Інтернет
куртка	макарони	сайт
шапка	рис	навушники
шарф	товар	необхідний
рукавиці	серветки	спеціальний
гроші	мило	купувати
відділ	шампунь	дещо
продукти	посуд	потрібно

Словосполучення до теми

особисті речі	побутова хімія
торговий центр	засіб для миття посуду
пральний порошок	туалетний папір
зубна паста	засоби особистої гігієни
зубна щітка	канцелярські товари

Добрий день. Мене звати Джоель. Я еквадорець. Два місяці тому я приїхав в Україну, щоб вивчати українську мову на підготовчому відділенні у Вінниці.

Коли я їхав в іншу країну, я взяв багато речей: одяг, взуття, постіль, особисті речі. Тому я ще не робив багато покупок у Вінниці, але, звичайно, вже дещо купував.

В Еквадорі не так холодно, як в Україні, тому перша річ, яку я купив в Україні, – це була куртка. Потім я купував шапку, шарф, рукавиці та тепле взуття. Всі ці речі я купував у великому торговому центрі «Sky Park» на другому поверсі. Тут є різні магазини одягу та взуття. Я хочу сказати, що взуття та одяг в Україні не дуже дорогі. І це дуже добре, адже я студент і в мене немає багато грошей. Мені допомагають батьки.

Звичайно, мої покупки це не тільки речі, але й продукти, які я купую майже кожен день. Після уроків або ввечері я ходжу у магазин «Сільпо» та купую усе, що мені потрібно: фрукти, овочі, напої, хліб, цукерки, макарони, рис тощо. У вихідні дні я ходжу з друзями у великий магазин «Метро», де можна купити не тільки продукти, а й інші товари. Наприклад, серветки, пральний порошок, мило, шампунь, зубну пасту та щітку, необхідний посуд та засіб для миття посуду, туалетний папір тощо. Якщо ми купуємо багато речей, то їдемо в гуртожиток на таксі.

В університеті я постійно купую якісь смачні страви у буфеті, адже я вчуся багато й мені потрібні сили та енергія для навчання. Ще я купую зошити, ручки, олівці, гумки, коректор, тому що ці речі потрібні кожному студентові.

Я вже також робив замовлення в Інтернеті на спеціальному сайті. Я купував навушники. Вони мені дуже подобаються. Це недорого та хороша покупка.

Ось такі мої покупки у Вінниці.

Питання до теми

1. Що ти вже купував у Вінниці?
2. Які товари ти купуєш часто, а які інколи?
3. У яких магазинах ти зазвичай робиш покупки?
4. У тебе є у Вінниці улюблений магазин, де ти можеш купити все, що тобі потрібно?
5. Що ти зазвичай купуєш в університеті?
6. Як багато грошей ти витрачаєш на твої покупки?
7. Тобі подобається робити покупки?
8. Яка твоя перша покупка у Вінниці?
9. Ти робиш покупки один чи з друзями?
10. Якщо тобі потрібно щось купити, чи допомагають тобі друзі зробити правильний вибір?
11. Ти вже купував щось на Інтернет-сайтах?
12. Що можна купити у магазині канцелярських товарів?
13. Що можна купити у магазині побутової хімії?
14. Як ти думаєш, яка якість продуктів (одягу, взуття) в Україні?
15. Які ціни на продукти в Україні і твоїй країні?
16. Одяг в Україні дорожчий чи дешевший ніж у твоїй країні?
17. Тобі більше подобається робити покупки у великому супермаркеті чи у маленькому магазині? Чому?
18. Ти робиш покупки на ринку? Чому?

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Лексичний мінімум з української мови для слухачів-іноземців підготовчого відділення : словник / Л. Є. Азарова, І. Є. Зозуля, Л. В. Горчинська, Л. В. Солодар. – Вінниця : ВНТУ, 2018. – 108 с.
2. Азарова Л. Є. Ілюстрований тематичний словник з української мови для студентів-іноземців / Л. Є. Азарова, Л. В. Горчинська, Н. Л. Ключко, Ю. В. Поздрань. – Вінниця : ВНТУ, 2014. – 126 с.
3. Зозуля І. Є. Розмовно-лексичний курс з української мови для слухачів підготовчого відділення. Навчальний посібник для іноземних студентів : навч. посіб. / І. Є. Зозуля, М. М. Мошноріз. – Вінниця : ВНТУ, 2018. – 77 с.
4. Зозуля І. Є. Тексти для читання (початковий етап) Частина 1: навчальний посібник / І. Є. Зозуля, О. М. Новак, О. Д. Присяжна. – Вінниця : ВНТУ, 2017. – 126 с.
5. Костриця Н. М. Розвиток монологічного мовлення в іноземних студентів : навчальний посібник / Н. М. Костриця, І. Є. Зозуля. – Вінниця : ВНТУ, 2020. – 109 с.
6. Країнознавство для слухачів-іноземців підготовчого відділення : навчальний посібник / Азарова Л. Є., Горчинська Л. В., Зозуля І. Є., Солодар Л. В. – Вінниця: ВНТУ, 2010. – 85 с.
7. Мазурик Д. Українська мова для іноземців. Крок за кроком / Данута Мазурик; худож.-оформлювач В. М. Карасик. – Харків : Фоліо, 2017. – 288 с.
8. Назаревич Л. Т. Українська мова для іноземців. Практикум (Рівні В1 – В2) / Л. Т. Назаревич, Н. І. Гавдида. – 2-е видання; змінене й доповнене. – Тернопіль : ФОП «Паляниця В. А.», 2017. – 2012 с.
9. Палінська О. Крок-1 (рівень А1-А2). Українська мова як іноземна: книга для студента / Олеся Палінська, Оксана Туркевич. – Львів : Артос, 2011. – 100 с.
10. Чистякова А. Б. Українська мова для іноземців : підручник для іноземних студентів вищих навчальних закладів / Чистякова А. Б., Селіверстова Л. І., Лагута Т. М. – Х. : Видавництво «ІНДУСТРІЯ», 2008. – 384 с.
11. Українська мова як іноземна. Тексти для читання. Практикум для студентів підготовчого відділення / С. Д. Карпенко, Т. М. Рудакова, О. Д. Будугай та ін. ; за ред. С. Д. Карпенко. – К. : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. – 256 с.

Навчальне видання

**Методичні вказівки з дисципліни
«Українська мова для слухачів підготовчого
відділення для іноземних громадян».
Комунікативні теми**

Укладачі: *Ірина Євгенівна Зозуля*
Юлія В'ячеславівна Поздрань

Рукопис оформлено: *Ю. Поздрань*

Редактор: *О. Ткачук*

Оригінал-макет підготовлено: *О. Ткачук*

Підписано до друку 05.06.2020
Формат 29,7×42¼. Папір офсетний.
Гарнітура Times New Roman.
Друк різнографічний. Ум. друк. арк. 3,12.
Наклад 40 (1-й запуск 1–21) пр. Зам. № 2020-066.

Видавець та виготовлювач
Вінницький національний технічний університет,
інформаційний редакційно-видавничий центр.
ВНТУ, ГНК, к. 114.
Хмельницьке шосе, 95,
м. Вінниця, 21021.
Тел. (0432) 65-18-06.
press.vntu.edu.ua;
Email: irvc.vntu@gmail.com.
Свідцтво суб'єкта видавничої справи
серія ДК № 3516 від 01.07.2009 р.